

علم الآثار يثبت صحة سفر دانيال

دانيال 5

الرد علي شبهة علم الآثار يثبت

تحريف سفر دانيال.

هل نبوة دانيال عن نبوخذنصر بان

عقله يتغير حقيقه تاريخيه ؟ دانيال 4

Holy_bible_1

في البداية الملوك والبلاد تؤرخ امجادها ولا تؤرخ انهزامها او عيوب ملوكها الا نادرا

واقسم الرد الي لغوي وتاريخي

لغوي

معني نبوخذنصر

H5020

نبوخذنصر (Aramaic)

nebûkkadnetstsar

BDB Definition:

Nebuchadnezzar = “may Nebo protect the crown”

1) the great king of Babylon who captured Jerusalem and carried Judah captive

Part of Speech: noun proper masculine

A Related Word by BDB/Strong’s Number: corresponding to [H5019](#)

ليت نبو يحمي التاج

فهو لقب وان كان مميز للملك المشهور نبوخذنصر ولكن ايضا يصلح ان يطلق علي اخرين

معني ازمنة

H5732

ܐܝܕܢܐ (Aramaic)

‘iddân

BDB Definition:

1) time

1a) time (of duration)

1b) year

Part of Speech: noun masculine

A Related Word by BDB/Strong’s Number: from a root corresponding to that of [H5708](#)

Same Word by TWOT Number: 2900

كلمة ارامية بمعني زمن وقت سنه

وهي استخدمت 13 في سفر دانيال اربعة منهم في هذا الاصحاح واتت بمعنى

تكتسبون وقت في 2: 8

يتحول الوقت اي نفس اليوم في 2: 9

ساعه في 3: 15

وقت غير محدد 7: 12

ازمنه غير محدد 2: 21

فالكلمه قد تعني يوم او اسبوع او شهر او سنه وهي غير محدد

وكلمة سنه المحدده هي كلمه اخري استخدمها دانيال

H8140

שנה (Aramaic)

shenâh

BDB Definition:

1) year

Part of Speech: noun feminine

A Related Word by BDB/Strong's Number: corresponding to [H8141](#)

فهي سنه محدد وهي بالتاريخ البابلي 360 يوم واستخدمها دانيال عدة مرات لتحديد سنين

اذا نفهم من هذا ان الفتره التي تكلم عنها دانيال سبع ازمته قصد ان يوضح بها انها ليست
سنين ولكن ازمته

فقد يكون الكلام عن نبوخذنصر او احد ابناؤه لقب بنفس اللقب مثل نبونيدوس

وقد يحمل السبع ازمته معني سبع اسابيع او شهور او سبع سنين

ولكن ساتماشي ان الكلام عن نبوخذنصر الملك المشهور وانه سبع سنين

تاريخيا

كما قلت سابقا امور مثل هذه لا تؤرخ لان الملوك لا تتكلم عن سقطاتهم او ضعفاتهم ولكن

يتكلموا ويؤرخوا امجادهم فقط

ولكن نجد فتره زمنييه في ملك نبوخذنصر مجهوله تماما وهي من 586 الي 579 ق م وهي

تقع في الفتره التي كان يحاصر فيها قبرص وهو من اسباب تاخر فتح قبرص

و حسب الترجمة السبعينييه في السنه الثامنه عشر من حكمه اي 586 الي 579 ق م

ونبدا نراجع بعض المصادر من المؤرخين الذين اشاروا الي هذا الامر

مؤرخ من القرن الثالث قبل الميلاد وكتب تقريبا سنة 268 ق م وهو

Abydenus

وهو مؤرخ يوناني وليس يهودي ويقول ان نبوخذنصر تلبس ببعض الالهة

possessed by some god

واختفي مباشرة بعدها لبعض الوقت . ولكنه عاد مره اخري

وهذا المؤرخ رايه محايد ولكنه لا يحدد الفتره الزمنية فقط يوضح انه اتلبس باحد الاله اي

عوقب من احد الالهة ومرضه كان مرض عقلي او نفسي واختفي فتره

ونقل هذا الكلام عن المؤرخ ابدينيوس يوسابيوس القيصري

Eusebius, Praeparatio Evangelica, 9.41.1.

يوسيفوس المؤرخ اليهودي يقول

ان نبوخذنصر غزا سوريا وبدا الحصار علي مدينة صور واستمر الحصار 13 سنه اختفي

اثائها فتره

وقال لنجدون ان نبوخذنصر يضع كتابات تؤرخ احداثه وسجل اسطوانه بين سنة 593 الي سنة

580 ق م وثلاث اسطوانات بين 580 الي 561 ق م وتؤرخ دخوله مصر سنة 37 من حكمه

اي 567 ق م وقبل هذه الفتره كان مقيد لمده

وقد اكتشف علماء الآثار نشأ يتشابه مع قصة دانيال 4: 30 وهو يتكلم فيها نبوخذنصر عن
بابل مدينته العزيزة التي احبها والقصر وبيت العجائب ومسكن جلاله واني بنيت القصر ومقر
الملوك واماكن الفرحة والابتهاج

وهذا في

Grotesque Cylinder

Grotesque Cylinder, K B iii, 2, p. 39, as cited in J. A. Montgomery,

هذا بالاضافة الي ان حدث في التاريخ ما يشبه قصه نبوخذنصر مع الملك جورج الثالث التي
انتابته نوبات من الجنون وطرد او تم ازالته عن الاضواء ولكن تم الحفاظ علي المؤسسات
الحكومية واستمر هذا الامر لمدة شهور طويله تم الحفاظ علي الدوله حتي عاد مره اخري

ومن تفسير ابونا تادرس يعقوب

دانيال وعلم الآثار

1. يقول روبرت بويد *Robert T. Boyd* أنه يوجد اكتشاف هام جدًا في بابل خاص

بخرائب لكلية ومكتبة وبرنامج دراسي لتدريب رؤساء مواطنين على تفسير الأحلام والرؤى. جاء

أحد السجلات:

أ. يُلقى الجاحدون لأحد الآلهة أحياء في أتونٍ ناري.

ب. يُلقى من يُمارس عملاً ضد الملك حياً في جبٍ أسود.

2. أُكتشفت سجلات جاء فيها أنه من عادة نبوخذنصر ليس فقط في بابل بل وفي أور

الكلدانيين أن يأمر بعبادة التماثيل الضخمة.

3. وُجد أيضاً في الحفريات الأتون وقد نُقش عليه: "هنا موضع حرق من يجدفون على

آلهة الكلدانيين، يموتون بالنار".

4. جاء في سفر دانيال أن بيلشاصر هو آخر ملوك بابل (ص 5)، بينما وجد لوح من

[الطين](#) جاء فيه أن نابونيدس *Nabonidus* كان آخر ملوك بابل وقد سمح له الفارسيون أن يعيش

متقاعدًا. وقد ظن النقّاد أن وجود تعارض بين الكتاب المقدس والتاريخ، لكن بالبحث بين مئات

[الألواح الطينية](#) عُرف أن نابونيدس له ابن يُدعى بيلشاصر وقد عينه ليملك موضعه في حياته.

كانت هذه العادة منتشرة في تلك الأيام. فعند اقتحام فارس بابل كان نابونيدس في أحد قصوره

بعيدًا عن بابل بينما سقط بيلشاصر في أيديهم. ومما يؤكد ذلك قول الملك لدانيال: "وتتسلط ثالثًا

في المملكة" (5: 16)، أي الرجل الثالث بعد نابونيدس وبيلاشاصر. هذا يؤكد دقة ما ورد في سفر دانيال.

5. وُجِدَت آثار لجب الأسود الذي أُلقي فيه دانيال، وعليه النقش التالي: "الموضع الذي يموت فيه من يُغضب الملك، حيث تمزقه الوحوش المفترسة".

6. أظهرت الحفريات أنه كان لحائط القصر طليقة رقيقة من الجص المدهون، وبفضل لون الكلس الأبيض كان أي شيء داكن يتحرك عليه يُشاهد بكل جلاء. هذا يُطابق ما ورد في (دا 5: 5) "ظهرت أصابع يد إنسانٍ وكتبت بازاء النبراس على مكلس حائط قصر الملك" [13].

واخيرا رغم قلة الشهادات عن هذا الامر ولكن هذا شئ متوقع لان نبوخذنصر لن يؤرخ ام

كهذا عن نفسه وايضا الشهادات التي قدمها المؤرخين كافيها

وقد يتم اكتشافات اكثر في المستقبل تؤكد وتشرح هذا الامر اكثر

الرد علي شبهة هل بيلشاصر هو ابن

نبوخذنصر وهل كان اخر ملوك بابل

دانيال 5

كالعاده يبذل المشككون فيما وسعهم في التشكيك في اي جزء من الكتاب المقدس

وساعرض شبهة حاول فيها المشكك ان يدعي ان سفر دانيال تم تحريفه بادلته من الاثار

وهو يركز في شبهته علي ان بلشاصر ليس ابن نبوخذنصر اذا فهذا تحريف رغم ان الكتاب

المقدس وضع ان لقب ابن يستخدم ليس بالضرورة عن الابن الجسدي

وساشرح هذا الامر اكثر اثناء عرض مقتطفات من الشبهة مع الرد عليها (مقتطفات لانه اطال

جدا في عرض كلامه وكرر اشياء كثيرة لالزوم لها)

يقول في نص كلامه

إذا كنت دارس للتاريخ و خصوصا التاريخ البابلي و بدنت في قراءة سفر دانيال فسوف تتوقف

طويلا في بداية الاصحاح الخامس عندما تقرأ الاتي :

دانيال 5: 2 (واذ كان **بيلشاصر** يذوق الخمر أمر باحضار آنية الذهب والفضة التي اخرجها

نبوخذناصّر ابوه من الهيكل الذي في اورشليم ليشرب بها الملك وعظماؤه وزوجاته

وسراريه.)

و هنا تنتابك دهشه شديده تتساءل هل بيلشاصر هو ابن نبوخذناصر ؟

السؤال الاول : من هو والد بلشاصر ؟

الإجابة الكتابية : نبوخذناصر !

الشواهد :

دانيال 5: 2 (واذ كان بيلشاصر يذوق الخمر أمر باحضار آنية الذهب والفضة التي اخرجها نيوخذناصر ابوه من الهيكل الذي في اورشليم ليشرب بها الملك وعظماؤه وزوجاته وسراريه.)

دانيال 5: 18 (انت ايها الملك فالله العلي اعطى اياك نيوخذناصر ملكوتا وعظمة وجلالا وبهاء)

دانيال 5: 11 (يوجد في مملكتك رجل فيه روح الآلهة القدوسين وفي ايام ايبك وجدت فيه نيرة وفطنة وحكمة كحكمة الآلهة والملك نيوخذناصر ابوك جعله كبير المجوس والسحرة والكلدانيين والمنجمين. ابوك الملك.)

ولتوضيح كلمة اب

الكلمه هنا ارامي أب وهي التي اتت في الثلاثه اعداد التي استشهد بها المشكك واستخدمت في الكتاب المقدس بمعنى اب مباشر او اب بمعنى الاصل او الجدود او الله

مثل جدود

عزرا 4: 15

ليفتش في سفر أخبار آياتك فتجد في سفر الأخبار وتعلم أن هذه المدينة مدينة عاصية ومضرة

للملوك والبلاد وقد عملوا عصيانا في وسطها منذ الأيام القديمة لذلك أخرجت هذه المدينة.

(HOT+)די, H1768 יבקר H1240 בספר H5609 דכרניא H1799 די, H1768 אבהתך H2 ותהשכה H7912
בספר H5609 דכרניא H1799 ותנדע H3046 די, H1768 קריתא H7149 דך H1791 קריא H7149
מרדא H4779 ומהנזקת H5142 מלכין H4430 ומדנן H4083 ואשתדור H849 עבדין H5648
בגוה H1459 מן H4481 יומת H3118 עלמא H5957 על H5922 דנה H1836 קריתא H7149 דך H1791
החרבת: H2718

وعزرا 5: 12

ولكن بعد أن أسخط آباؤنا إله السماء دفعهم ليد نبوخذنصر ملك بابل الكلداني الذي هدم هذا

البيت وسبى الشعب إلى بابل.

להן H3861 מן H4481 די, H1768 הרגזו H7265 אבהתנא H2 לאלה H426 שמיא H8065 יהב H3052
המו H1994 ביד H3028 נבוכדנצר H5020 מלך H4430 בבל H895 כסדיא H3679 וביתה H1005
דנה H1836 סתרה H5642 ועמה H5972 הגלי H1541 לבבל: H895

وايضا دانيال 2: 23

إياك يا إله آبائي أحمد وأسبح الذي أعطاني الحكمة والقوة وأعلمني الآن ما طلبناه منك لأنك

أعلمتنا أمر الملك].

לך אלה H426 אבהת, H2 מהודא H3029 ומשבח H7624 אנה H576 די, H1768 חכמתא H2452
וגבורתא H1370 יהבת H3052 לי וכען H3705 הודעתני H3046 די, H1768 בעינא H1156 מנך H4481
די, H1768 מלת H4406 מלכא H4430 הודעתנא: H3046

وعن الله

ملاخي 1: 6

[الابن يكرم أباه والعبد يكرم سيده. فإن كنت أنا أبا فأين كرامتي؟ وإن كنت سيذا فأين هيبتني؟

قال لكم رب الجنود أيها الكهنة المحتقرون اسمي. وتقولون: بم احتقرنا اسمك؟

בן H1121 יכבד H3513 אב H1 ועבד H5650 אדניו H113 ואם H518 אב H1 אני H589 איה H346
כבודי H3519 ואם H518 אדונים H113 אני H589 איה H346 מוראי H4172 אמר H559 יהוה H3068
צבאות H6635 לכם הכהנים H3548 בוזי H959 שמי H8034 ואמרתם H559 במה H4100 בזינו H959
את H853 שמי: H8034

ملاخي 2: 10

أليس أب واحد لكلنا؟ أليس إله واحد خلقنا؟ فلماذا نغدر الرجل بأخيه لتدنيس عهد آبائنا؟

הלוא H3808 אב H1 אחד H259 לכלנו H3605 הלוא H3808 אל H410 אחד H259 בראנו H1254
מדוע H4069 נבגד H898 איש H376 באחי H251 לחלל H2490 ברית H1285 אבתינו: H1

فهي تصلح عن اب وجد

وهي من العبري أب

من قاموس سترونج

H1

אב

'âb

awb

A primitive word; *father* in a literal and immediate, or figurative and remote application: - chief, (fore-) father ([-less]), X patrimony, principal.

Compare names in “Abi-”

اب لفظيا او مجازيا بمعني رئيس اب اباؤ مدير

قاموس برون

H1

אב

'âb

BDB Definition:

- 1) father of an individual **اب لاشخاص**
- 2) of God as father of his people **الله ابو شعبه**
- 3) head or founder of a household, group, family, or clan **رئيس بيت او مجموعه**
او عائله او قبيله
- 4) ancestor **جد**
 - 4a) grandfather, forefathers - of person **جد , جد لشخص**
 - 4b) of people **جد شعب**
- 5) originator or patron of a class, profession, or art **مصدر لفصل او مهنة او فن**
- 6) of producer, generator (figuratively) **النتاج او المولد**

7) of benevolence and protection (figuratively) **الحامي**

8) term of respect and honour **المكرم**

9) ruler or chief (specifically) **قائد وزعيم**

Part of Speech: noun masculine

A Related Word by BDB/Strong's Number: a root

Same Word by TWOT Number: 4a

فاعتقد ان هذا الامر واضح ان الكلمه تصلح عن اب او جد وبالفعل نبوخذنصر جد بلشاصر

وساقدم ذلك فيما بعد

السؤال الثانى : من حلم الحلم الذى تفسيره الغياب سبعة سنوات ؟

الإجابة الكتابية : نبوخذناصر !

الشواهد :

دانيال 4: 27 - 4 (انا نيوخذناصّر قد كنت مطمئنا في بيتي وناضرا في قصري .

5 رأيت حلما فروّعني والافكار على فراشي ورؤى راسي افزعنتي.

6 فصدر مني امر باحضار جميع حكماء بابل قدامي ليعرفوني بتعبير الحلم.

7 حينئذ حضر المجوس والسحرة والكلدانيون والمنجمون وقصصت الحلم عليهم فلم يعرفوني بتعبيره.

8 اخيرا دخل قدامي دانيال الذي اسمه بلطشاصر كاسم الهي والذي فيه روح الآلهة القدوسين فقصصت الحلم قدامه

9 يا بلطشاصر كبير المجوس من حيث اني اعلم ان فيك روح الآلهة القدوسين ولا يعسر عليك سرّ فاخبرني برؤى حلمي الذي رايتَه وبتعبيره.

10 فرؤى راسي على فراشي هي اني كنت ارى فاذا بشجرة في وسط الارض وطولها عظيم.

11 فكبرت الشجرة وقويت فبلغ علوها الى السماء ومنظرها الى اقصى كل الارض.

12 اوراقها جميلة وثمرها كثير وفيها طعام للجميع وتحتها استظل حيوان البر وفي اغصانها

سكنت طيور السماء وطعم منها كل البشر.

13 كنت ارى في رؤى راسي على فراشي واذا بساهر وقدوس نزل من السماء

14 فصرخ بشدة وقال هكذا.اقطعوا الشجرة واقضبوا اغصانها وانثروا اوراقها وابذروا ثمرها

ليهرب الحيوان من تحتها والطيور من اغصانها.

15 ولكن اتركوا ساق اصلها في الارض وبقيد من حديد ونحاس في عشب الحقل وليبتل بندى

السماء وليكن نصيبه مع الحيوان في عشب الحقل

16 ليتغير قلبه عن الانسانية ويعط قلب حيوان ولتمضي عليه سبعة ازمنة.

17 هذا الأمر بقضاء الساهرين والحكم بكلمة القدوسين لكي تعلم الاحياء ان العلي متسلط في

مملكة الناس فيعطيهما من يشاء وينصب عليها ادنى الناس.

18 هذا الحلم رأيتُه انا نبوخذناصّر الملك. اما انت يا بلطشاصر فيبين تعبيره لان كل حكماء

مملكتي لا يستطيعون ان يعرفوني بالتعبير. اما انت فتستطيع لان فيك روح الآلهة القدوسين

19 حينئذ تحير دانيال الذي اسمه بلطشاصر ساعة واحدة وافزعته افكاره. اجاب الملك وقال يا

بلطشاصر لا يفزعك الحلم ولا تعبيره. فاجاب بلطشاصر وقال يا سيدي الحلم لمبغضيك

وتعبيره لاعاديك.

20 الشجرة التي رأيتها التي كبرت وقويت وبلغ علوها الى السماء ومنظرها الى كل الارض

21 واوراقها جميلة وثمرها كثير وفيها طعام للجميع وتحتها سكن حيوان البر وفي اغصانها

سكنت طيور السماء

22 انما هي انت يا ايها الملك الذي كبرت وتقويت وعظمتك قد زادت وبلغت الى السماء

وسلطانك الى اقصى الارض.

23 وحيث رأى الملك ساهرا وقدوسا نزل من السماء وقال اقطعوا الشجرة واهلكوها ولكن

اتركوا ساق اصلها في الارض ويقيد من حديد ونحاس في عشب الحقل وليبتل بندى السماء

وليكن نصيبه مع حيوان البر حتى تمضي عليه سبعة ازمنة.

24 فهذا هو التعبير ايها الملك وهذا هو قضاء العلي الذي يأتي على سيدي الملك.

25 يطردونك من بين الناس وتكون سكناك مع حيوان البر ويطعمونك العشب كالثيران ويبلونك

بندي السماء فتمضي عليك سبعة ازمنة حتى تعلم ان العلي متسلط في مملكة الناس

ويعطيها من يشاء.

26 وحيث أمروا بترك ساق اصول الشجرة فان مملكتك تثبت لك عندما تعلم ان السماء

سلطان.

27 لذلك ايها الملك فلتنك مشورتي مقبولة لديك وفارق خطاياك بالبر وآثامك بالرحمة

للمساكين لعله يطال اطمنناك)

وهذا الامر ايضا لو اخذ لفظيا نجد الاتي

اسم نبوخذنصر يعني نبو حامي حدودي او نبو حامي تاجي

وهو اسم ولقب ايضا

وبالفعل الكتاب المقدس وضح ان هذا الاسم استخدمه كثيرين كلقب مثل اسرحدون وقد شرحت

هذا في

كيف يكون نبوخذنصر ملك اشور في سفر هيروديت ؟

فلا يوجد مانع من ان يكون نبونيدس الذي يبدأ باسم الاله نبو وتعني نبو الممجد ان يكون ايضا

من اساميه نبو كد نصر في البدايه ولما ترك الملك لابنه اخذاسم نبونيدوس

ولكن ايضا الكلام عن نبوخذنصر الملك المعروف ولا اعترض علي ذلك فقط اردت ان اوضح ان

هناك احتماليه اخري

هل بيلشاصر هو ابن نبوخذنصر ؟ و هل تولى الحكم بعده ؟

دعونا نوضح الفرق بين الاب و الجد في العبرية و ذلك من خلال القاموس العبرى الذى ليس

له علاقه بقواميس الكتاب و فيه نجد ان كلمة جد و كلمة اب هي كلمات مميزه فى اللغه

العبريه و اليك الروابط :

http://www.lingvozone.com/main.jsp?language_id_from=25&language_id_to=23&do=dictionary&action=translation&word_id=1265224

Translation Results:

סבא

Say! ⇄

Similar words:

אבא או אבא

⇄

Hebrew → English

N grandfather ⇄, granddad ⇄,
grandpapa ⇄, grandpa ⇄, granny ⇄

http://www.lingvozone.com/main.jsp?language_id_from=25&language_id_to=23&do=dictionary&action=translation&word_id=1245397

Translation Results:

אב

Say! ⇄

Hebrew → English

N father ⇄, parent ⇄, pater ⇄, ancestor
⇄, progenitor ⇄, principal ⇄, chief ⇄,
master ⇄, teacher ⇄, creator ⇄

و هكذا يكون الأمر واضح وضوح الشمس ان الكتاب يخبرنا ان **بيلشاصر** هو ابن نبوخذناصر

المشكك يعلم علي كلمة اب ويترك المعاني الاخري

Translation Results:

אב Say! ⇄

Hebrew → English

N father⇄, parent⇄, pater⇄, ancestor⇄
⇄, progenitor⇄, principal⇄, chief⇄,
master⇄, teacher⇄, creator⇄

وبالطبع نحن لا نرفض ان الكلمه تعني ابي ولكنها ايضا تعني جد او رئيس العائلة

و لا يبقى لنا إلا ان تناول رد اهل الكتاب على ذلك و هو أن كلمة اب قد تعني جد في الكتاب و

هذا صحيح بالفعل في بعض الاحيان و لكن هذا الكلام كلام سطحي غير متخصص

كل القواميس غير متخصصه بما فيها القاموس الذي استعان هو به فهو يدعي انه افضل من

كل القواميس العبري كل هذا ليغني ان الكلمه تعني ايضا جد

بالطبع كلامه مرفوض

و الحقيقه ان العهد القديم باللغة العبرية اجمالاً و الكلمه العبرية التي استخدمها كاتب سفر

دانيال هي אב و لكن هل لاحظت أنني خلال التحليل اللغوي على غير العادة اضفت صورة

نص مخطوطة ليننجراد للنص العبري ؟ و السر في ذلك هو ما يسمى بالحركات في اللغة

العبرية و هي تسببه كثيرا حركات التشكيل في اللغة العربية و هي تحول الكلمه من معنى إلى

آخر و إن بدت الكلمات متشابهه .

و هنا سأسوق مثال من الكتاب به كلمة **אב** و لكن من سياق النص تستطيع معرفة انها تعنى رئيس او كبير عائلة أو جد و ها هو المثال :

<http://scripturetext.com/genesis/17-5.htm>

تكوين 17: 5

Gen 17:5

(SVD)فلا يدعى اسمك بعد ابرام بل يكون اسمك ابراهيم لاني اجعلك **ابا** لجمهور من الامم.

النص المازورى (the Masoretic Text) من موقع يهودى مشهور :

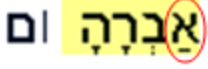
<http://www.mechon-mamre.org/p/pt/pt0117.htm>

ה ולא יקרא עוד את-שמך, אברהם; והיה שמך
אברהם, כי **אב**-המון גוים נתתיך.
5 Neither shall thy name any more be called Abram, but thy
name shall be Abraham; for **the father** of a multitude of nations
have I made thee.

(LXX) καὶ οὐ κληθήσεται ἔτι τὸ ὄνομά σου Αβραμ, ἀλλ' ἔσται τὸ ὄνομά
σου Αβρααμ, ὅτι πατέρα πολλῶν ἐθνῶν τέθεικα σε.v

و الان لاحظ معى النقاط التالية و التى سوف تدحض اى رد على هذه النقطة على اساس ان
كلمة اب قد تعنى جد ايضا .

النقطة الاولى :

	كلمة اب في شواهد دانيال
	كلمة اب في التكوين

كما ترى فإن الكلمتين مختلفتين في حركات حرف **X** فالشواهد في دانيال ستجد ان تحت حرف **X** هذه العلامة . و تسمى في العبرية شفا اي سكون في العربية و بعدها هذه العلامة _ و تسمى في العبرية باتح اي فتحة قصيرة .

اما الكلمة في شاهد التكوين 17: 5 فهي كما ترى ستجد حرف **X** تحته حركة الفتحة الطويلة او ما يسمى في العبرية القامتص و اذا كنت لا تجيد العبرية فقد يعن لك سؤال تشكيكي او استفساري و هو لماذا الفتحة تكون تحت الحرف و ليس فوقه كما في العربية و سنجيب عن هذا السؤال حتى لا ندع مجال للتشكيك او مجال للاستفسار و كل من يعرف العبرية يعرف جيدا أن الحركات في اللغة العبرية توضع أسفل الحروف ما عدا الضم فيوضع في وسط الكلمة

هو يدعي ان التي تحتوي علي شفا وباتح وتعني أب بسكون الالف فهي تعني اب فقط

اما التي بعلامة قامتص اي أب فهي تحمل معني جد

اولا التشكيل في العبري هذا حديث ومر بعدة مراحل بعد الميلاد فهو ليس بمقياس

وثانيا في القواميس العبري التي عرضتها سابقا التشكيلين ياتوا بمعني اب وجد وغيره

ولكن لاثبات انه غير امين في كلامه ساضع قواميس وضعت التشكيلين واكدت ان الاثنين يعنوا

اب وجد ايضا

اقدمه بعض القواميس الاخرى

A Dictionary of Biblical Languages With Semantic Domains

10003 אב (*ǎb*): n.masc.; ≡ DBLHebr 3 Str 2; TWOT 2553—**1.** LN 10.14

father, male parent (Da 5:2, 11^(3x), 13, 18+); **2.** LN 10.20 **predecessor**, ancestor, forefather (Ezr 4:15; 5:12; Da 2:23+)

10004 אב (*ēb*): n.masc.; ≡ DBLHebr 4 Str 4; TWOT 2554—LN 3.33 **fruit**, i.e., produce from a tree or plant (Da 4:9[EB 4:12], 11[EB 4:14], 18[EB 4:21]+)

אב (*ǎb*): see 10003

i

وهنا التشكيلا لثلاث كلمات واحده قامتص وواحدہ بشفا وواحدہ بشفا وبتاح والثلاثه بمعني

اب ومذكر والد ومن الجدود وجد وجد اكبر

Theological Wordbook of the Old Testament.

† [אבS² TWOT²⁵⁵³ D^{§ 40.4}, אבאId^{ib} Me^{Chr 165}] **n.m. father** (BH אב);— **1.** lit.

father, sf. אבאDn 5:13 (v. Behrm Marti), אבא(K^{§ 53, 2 a}) v 11^(x3), 18 אבא^{הי}

2. pl. *fathers, ancestors* [אבאD^{1c}], sf. אבא2:23 (Baer אבא-, but v. K^{§ 53},

¹), אבאEzr 4:15, אבא-(Str. אבא-) 5:12.

ii

وقال عكس كلامه فالثلاث تشكيلات تعني اب وجدود

The complete word study dictionary

1. אָב **āb**: A masculine noun meaning father, head of a household, ancestor, patron of a class, benevolence, respect, honor. This word is primarily used to mean either a human or spiritual father. There are numerous references to a father as a begetter or head of a household (Gen. 24:40; Josh. 14:1). When referring to an ancestor, this word can be collective; Naboth would not give up the inheritance of his fathers (1 Kgs. 21:3). One of the most important meanings is God as Father (Isa. 63:16). It can also mean originator of a profession or class; Jabal was called the father of nomadic farmers (Gen. 4:20). A father is also one who bestows respect or honor (Judg. 17:10).

2. אָב **āb**: An Aramaic masculine noun meaning father or ancestor. The primary meaning is a male biological parent (Dan. 5:11, 13). In the plural, its meaning is ancestors or forefathers (Ezra 4:15). See the Hebrew cognate אָב (1).

iii

وايضا الاثنين بمعنى اب وجد

Gesenius' Hebrew and Chaldee lexicon to the Old Testament Scriptures.

אָב Chald. with suffix אָבִי (1 pers.), אָבוּךְ, אָבוּהִי, אָבוּהֵן, pl. אָבוּהֶן (the letter ה inserted, comp. אָמֵה) *father*, i.q. Heb. אָב Dan. 2:23; Ezr. 4:15; 5:12. Perhaps used of a grandfather, Dan. 5:2.

iv

A concise Hebrew and Aramaic lexicon of the Old Testament.

*אָב: Heb. אָב: sf. אָבִי Dn 5:13, אָבוּךְ, אָבוּהִי; pl. sf. אָבוּהֶן, אָבוּהֵן, אָבוּהִי: **father** Dn 5:2; pl. **forefathers** 2:23 Ezr 4:15.

v

وايضا الكلمتين تعني اب وجد

The complete word study concordance

2. אב *ʾab* Aram. masc. noun

(father, forefather; corr. to Hebr. 1)

Ezra 4:15; 5:12; **Dan.** 2:23; 5:2, 11, 13, 18.

vi

مع ملاحظة ان وضعوا التشكيلات المختلفة للكلمه وكلهم اكدوا انها تحمل معني اب وجد

بالتشكيلين (او الثلاث تشكيلات)

فهل يستطيع ان اقول انه كان غير امين فيما ادعي ؟

و قبل أن نكمل يجب أن نشير أننا نعرف جيدا ان دانيال 2: 4 وحتى 7: 28 مكتوب باللغة

الأرامية و مع ذلك فكما ترى نحن نعتمد على النص المازورى و مخطوطة ليننجراد و هو

ما يمثل فهم اليهود على الاقل للنص و هو ما يمثل حجة على النص .

وهنا يوضح انه يتجاهل المكتوب بالارامي وان فرق التشكيل هو فقط للارامي ويخدع فقط

البسطاء لان كلمة اب في شواهد دانيال هو ارامي وتعني ايضا جد وكلمة اب في التكوين

هي عبري وتحمل ايضا معني جد وقد قدمت من سفر عزرا ودانيال وملاخي الذين

استخدموها رامي ادله تؤكد انها تحمل معني اب وجد والله

النقطة الثانية :

ستلاحظ ان كلمة **אב** في شواهد دانيال تحمل رقم الاسترونج نمبر رقم 2 على عكس شاهد التكوين 17: 5 التي تحمل رقم استرونج رقم 1 و بالرجوع لقاموس

Strong's Hebrew and Greek Dictionaries

ستجد أن هناك كلمتين مختلفتين في النطق و لكنها لها نفس الحروف و تحمل احدهما الرقم 1 و الاخرى الرقم 2 :

H1

אב

'âb

awb

A primitive word; *father* in a literal and immediate, or figurative and remote application: - chief, (fore-) father ([-less]), X patrimony, principal. Compare names in “Abi-”

H2

אב

'ab

ab

(Chaldee); corresponding to H1: - father.

كما ترى ان الكلمة التي تحمل رقم استرونج رقم 1 هي كلمة تعنى اب او رئيس و بالتالى قد
تعنى جد على اساس انه رئيس العائلة و هي تنطق بمد **א** لأن حركتها فتحة طويلة (القامتص)
على عكس الكلمة التي تحمل رقم 2 و التي لا تمد مد طويل لأن حركتها السكون (شفا) و
الفتحة القصيرة (الباتح) و هي تعنى اب بمعنى والد فقط و هذا ما يؤكد و يوضح النقطة
السابقة .

مع ملاحظة انه استعان بقاموس سترونج الذي يؤكد ان كلمة اب برقم 2 هي كلدانية مساوية
لاب العبري في معانيها

(Chaldee); corresponding to H1:

النقطة الثالثة :

كل الترجمات (او دعنى اقول معظم الترجمات حتى لا يتصيد احدهم الكلمة كالعادة و ينسى او يتناسى ما فى البحث بكاملة و يتصدى لنقد تعبير- كل الترجمات- بأن يأتى من هنا او هناك بترجمة ما تفند هذا التعبير) سواء العربية او الانجليزية او الفرنسية او الاتينية او اليونانية ترجمت شواهد دانيال الى كلمة اب و ليس جد رغم انها كلها بها كلمات تعنى جد و لهذا فهذا يوضح فهم الترجمات المختلفة للكلمة العبرية فى الشواهد .

معظم الترجمات كتبت اب كما كتبت اباؤنا لان تتعامل مع ناس ذهنبهم متفتح

وبالفعل معظم الترجمات كتبت ابيه ولكن بعضها كتبت جده

(CLV) When tasting the turbid wine, Belshazzar says to bring hither the gold and silver vessels of the house of Eloah which his grandfather Nebuchadnezzar had taken from the temple in Jerusalem, that they may drink from them--the king and his grandees, his consorts and his concubines."

(ERV) As Belshazzar was drinking his wine, he ordered his servants to bring the gold and silver cups. His grandfather Nebuchadnezzar had taken these cups from the Temple in Jerusalem. King Belshazzar wanted

his royal people, his wives, and his slave women to drink from those cups.

(GW) As they were tasting the wine, Belshazzar ordered that the gold and silver utensils which his grandfather Nebuchadnezzar had taken from the temple in Jerusalem be brought to him. He wanted to drink from them with his nobles, his wives, and his concubines.

(HCSB-r) Under the influence of the wine, Belshazzar gave orders to bring in the gold and silver vessels that his predecessor Nebuchadnezzar had taken from the temple in Jerusalem, so that the king and his nobles, wives, and concubines could drink from them.

(csb) Under the influence of the wine, Belshazzar gave orders to bring in the gold and silver vessels that his predecessor Nebuchadnezzar had taken from the temple in Jerusalem, so that the king and his nobles, wives, and concubines could drink from them

(NLT) While Belshazzar was drinking, he gave orders to bring in the gold and silver cups that his predecessor, Nebuchadnezzar, had taken from the Temple in Jerusalem, so that he and his nobles, his wives, and his concubines might drink from them.

فهل يكتفي بهذا ويتأكد انها تستخدم كجد ام لا ؟

وها هو سفر دانيال يؤكد أن بلشاصر قد تمكن على بابل فهل هذا صحيح؟

دانيال 5: 1

(SVD) بلشاصر الملك صنع وليمة عظيمة لعظمائه الألف وشرب خمرا قدام الألف.

دانيال 5: 13

(SVD) حينئذ أدخل دانيال إلى قدام الملك. فسأل الملك دانيال: [أأنت هو دانيال من بني سبي

يهودا الذي جلبه أبي الملك من يهوذا؟

دانيال 5: 17

(SVD) فأجاب دانيال **الملك**: [لنكن عطاياك لنفسك وهب هباتك لغيري. لكني أقرأ الكتابة

للك وأعرفه بالتفسير.

في البداية اوضح شئ مهم وهو ان بيلشاصر كان بالفعل الملك التنفيذي القائم بكل مهام الحكم

ولكن والده نابونيدوس هو الملك ايضا ولكنه ترك الحكم لابنه وابقى لنفسه فقط لقب الملك

والرجل الاول في المملكة وبيلشاصر الملك والرجل الثاني في المملكة

ودليل علي ذلك اولا من الكتاب قبل ان اكمل مع المشكك في ادله من علم الاثار انه عين دانيال

الرجل الثالث

سفر دانيال 5

5: 29 حينئذ امر بيلشاصر ان يلبسوا دانيال الارجوان و قلادة من ذهب في عنقه و ينادوا عليه

انه يكون متسلطا ثالثا في المملكة

لان بيلشاصر الملك هو ثاني المملكة بعد ابيه نبونيدوس فجعل دانيال ثالث المملكة

وايضا من تشير عليه هي الملكة امه زوجة نابونيدوس

سفر دانيال 5

5: 10 اما الملكة فلسبب كلام الملك و عظمائه دخلت بيت الوليمة فاجابت الملكة و قالت ايها

الملك عش الى الابد لا تفزعك افكارك و لا تتغير هيئتك

5: 11 يوجد في مملكتك رجل فيه روح الالهة القدوسين و في ايام ابيك وجدت فيه نيرة و فطنة

و حكمة كحكمة الالهة و الملك نبوخذنصر ابوك جعله كبير المجوس و السحرة و الكلدانيين و

المنجمين ابوك الملك

فهي تتكلم عن ايام نبوخذنصر جده وهي بنت نبوخذنصر وام بيلشاصر

وهذا اكده تقريبا اغلب المفسرين المسيحيين واليهود

و الان من هو الملك البابلي الذي تنطبق عليه كل هذه الأحداث من خلال الآثار البابلية

المكتشفه و المحفوظه في المتحف البريطاني؟

من هو بلشاصر و من ابوه؟

دعونا نستكشف الاثر البابلي التالي و المحفوظ في المتحف لنحاول معرفة الحقيقة من خلال ما

دونه المعاصرون للاحداث و هم بالطبع اصدق و اقرب زمنيا و مكاتيا من الاحداث و لذلك

فسيكون تدوينهم لهذه الاحداث اقرب للصحة و خصوصا إذا كان هذا التدوين بلغة اهل هذه

الأحداث و اليك الرابط التالي :

[The Nabonidus Cylinder from Ur](#)

The Nabonidus Cylinder from Ur

The Nabonidus Cylinder from Ur is a foundation text in which king Nabonidus of Babylonia (556-539) describes how he repaired the ziggurat called E-lugal-galga-sisa, which belonged to the temple of Sin in Ur, called Egišnugal. It is probably the king's last building inscription and may be dated to c.540 BCE. It is interesting because it offers a full syncretism of Sin, Marduk, and Nabu.

الترجمه التفسيريّه :

تعتبر إسطوانة Nabonidus من Ur نصّ اساسي و التي فيها يوصف كيف اصلى الملك Nabonidus ملك بلاد بابل (539-556) ziggurat التي دعيت lugal galga sisa ، والتي تنتمي الى معبد Sin في Ur، الذي يدعى باسم Egišnugal . من المحتمل ان يكون هذا هو اخر بناء شيد للملك و قد يؤرخ إلى 540 قبل الميلاد اهميته تنبع من انه يعرض توافق كامل بين Sin, Marduk, و Nabu .

As for me, Nabonidus, king of Babylon, save me from sinning against your great godhead and grant me as a present a life long of days, and as for Belshazzar,[4] the eldest son -my offspring- instill reverence for your great godhead in his heart and may he not commit any cultic mistake, may he be sated with a life of plenitude.

الترجمه التفسيريه :

بالنسبه لى انا نابونديدوس ملك بابل انقذنى من خطاياى و حصنى فى الحياه الطويله القادمه و بالنسبه لبشاصر الابن البكر اغرس فيه تقاليد الاله العلى تمنعه من ارتكاب الاخطاء و وفر له حياه رغده .

لايوجد اي اعتراض على هذه المعلومه فكما قدمت سابقا ان بلشاصر هو ابن نبوخذنصر بمعنى

حفيده لان الكلمه الاراميه والعبريه تحمل المعنيين

ثانيا المشكك اكد حقيقه وهي ان نابونيدوس يصلي لابنه ان يسير حسب التقاليد وهي نقطه

مهمه

وهذه الموسوعه اليهوديه توضح من هو بلشاصر :

<http://www.jewishencyclopedia.com/view.jsp?artid=612&letter=B>

There can be no doubt that the son of Nabonidus was the prototype of the Biblical Belshazzar. The author of Daniel simply did not have correct data at hand. We must not be surprised at the incongruity between the historical inscriptions and the Book of Daniel in this instance, but should rather note the very evident points of agreement: first, that while the Belshazzar of Daniel is represented as being the last king, the original of the tradition—whose name is etymologically equivalent to "Belshazzar"—was actually the son of the last king; and secondly, that the son of Nabonidus probably met his death at the time of the capture of Babylon, as has recently been established (compare Prince, *ib.* p. 103), in partial agreement with the Biblical account of the final feast of Belshazzar.

الترجمة التفسيرية :

لا يوجد شك أن ابن Nabonidus كان **Belshazzar** التوراتي . كاتب دانيال ببساطة لم يكن لديه بيانات صحيحة في متناوله . لا يجب أن نندهش للتضاد ما بين النقوش التاريخية وكتاب دانيال في هذه الحالة لكن بالأحرى يجب ملاحظة النقاط الواضحة للاوجه المتفق فيها :

أولاً بينما قدم دانيال **Belshazzar** على انه الملك الأخير الاصل من التقليد — الذي اسمه بشكل إشتقاقي مساوى لاسم "**Belshazzar**" — كان في الحقيقة ابن الملك الاخير .

ثانياً قد يكون من المحتمل تصادف موت ابن Nabonidus في وقت سبى بابل ، كما
برهن عليه مسبقاً (compare Prince, ib. p. 103)، في الاتفاق الجزئي في الرواية
التوراتية للاحتفال الاخير لBelshazzar .

و كما نرى و مع أن الموسوعة اليهودية تحاول تبرير بعض الاشياء إلا انها توضح بصورة
قاطعة من هو بلشاصر و أنه ابن نابونيدوس و ليس ابن نبوخذناصر .

وساقدم مقدمة شرح الموسوعة في هذه النقطة

The whole point of the fifth chapter is a comparison between the great
Nebuchadnezzar, the real founder of the Babylonian monarchy, and the
insignificant last king who suffered the reins of government to slip from his
feeble hands, with a prophetic emphasis on the coming stranger people who
should divide among them the empire of Nebuchadnezzar.

يشرح ان وجهة نظر الاصحاب الخامس هو مقارنة بين نبوخذنصر المؤسس الحقيقي لمملكة
بابل واخر ملك الذي عاني

ثم يكمل ويقول لكن يمكن ان يقال ببساطه ان دانيال لم يكن عنده المعلومات الدقيقة
فهو يوضح جيداً السبب الحقيقي وهو غرض دانيال من كتابه ليس لسرد تاريخ ولكن مقارنة
بين اول ملك واخر ملك لتوضيح العقاب

فما اخذه المشكك هو رده البسيط ولكن ليس الحقيقه التي تقولها الموسوعه

و لنكمل الحلقة المفقوده هنا يجب ان نجيب على السؤال بطريقه اخرى اذا كان بلشاصر ليس

ابن نبوخذناصر فمن هو ابن نبوخذناصر ؟

السيره الذاتيه للملك نبوخذناصر :

Nebuchadnezzar II

Nebuchadnezzar (Nabû-kuduri-usur): king of [Babylonia](#), ruled 605-562.

Relatives:

- Father: [Nabopolassar](#)
- Wife: Amytis (?)
- Sons: Nabû-šuma-ukîn (= [Amel-Marduk](#)), Eanna-arra-usur, Marduk-šuma-usur, Marduk-nâdin-aḫi, Mušēzib-Marduk, Marduk-nâdin-šumi
- Daughter: Kassaya (married to [Neriglissar](#))

Main deeds:

- 23 November 626: [Nabopolassar](#) becomes king of Babylonia; he has fought a war against the [Assyrian](#) overlords, which is continued
- 614: Sack of Aššur; rendez-vous between Nabopolassar and the [Median](#) leader [Cyaxares](#). According to [Berosus](#), Nebuchadnezzar marries the Median princess Amytis.
- 612: Sack of Nineveh; continued war
- 605: Nebuchadnezzar, the crown prince, defeats the Egyptian king [Necho](#) at Karchemiš
- August 605: Death of Nabopolassar; Nebuchadnezzar becomes king
- Campaigns the west
- c.599: Repair of the Ebabbar temple, dedicated to, in Sippar (mentioned in the [Nabonidus Cylinder, ii.47ff](#))
- 597: First capture of Jerusalem; king Jehoiachin is replaced by king Zedekiah
- 596: Campaign against Elam
- 595: Renewed campaigning in the west
- 587 or 586: Second capture of Jerusalem; deportation of the Judaeen elite
- 582: annexation of Moab and Ammon ([Flavius Josephus, Jewish Antiquities, 10.9.7](#))
- 575: Capture of Tyre, after a siege that had lasted thirteen years
- Falls victim to a court conspiracy; is sent to jail, where he meets former king Jehoiachin of Judah
- Before [Ulûlu 566](#): released; he accepts a new name, Amel-Marduk ("Man of Marduk")
- 562: Death

Succeeded by: his son [Amel-Marduk](#)

إذا من خلال السيره الذاتيه للملك نبوخذناصر نجد ان ابنه الذي خلفه هو ايميل مردوخ و ليس

بين ابناؤه احد يسمى بلشاصر اطلاقا مما يخالف سفر دانيال .

إذا اميل مردوك هو ابن نبوخذناصر و حكم من سنة 562 الى 560 قبل الميلاد

ولا اعتراض عندي علي هذه المعلومه فبالفعل ابن نبوخذنصر هو اميل مدروخ

واقدم سلسلة العائله المالكة لبابل

Babylonian Kings

The Kings of the Neo-Babylon Empire (Relationship to Nebuchadnezzar)

1	Nebopolassar	Father	626-605
2	Nebuchadnezzar II		605-562
3	Evil-Merodach (Amel Marduk)	Son	562-560
4	Neriglissar	Son-in-law	560-556
5	Labashi Marduk	Grandson	556
6	Nabonidus	Son-in-law	556-539
7	Belshazzar (Nabonidus's co-regent)	Grandson	553-539
The Fall of Babylon (October)			539 BCE

Daughters of Nebuchadnezzar. He had either one or two daughters.

» **Kashaya.** She married Neriglissar. Their son was Labashi Marduk. He was assassinated after 2 months.

» **Niticris.** Her mother was Nitocris of Egypt. She married Nabonidus. Her son was Beltshazzar. Nitocris may be the queen mother of Daniel 5:10. Some sources named Niticris as the mother of the two boys by Neriglissar before she married Nabonidus.

[See the History of Babylon](#)

نبوپلاسر الاب من 626 الي 605 ق م

نبوخذنصر 605 الي 562 ق م مع ملاحظة ان نبوخذنصر بدا الحكم اثناء حكم والده سنة 609

وحارب معركة كيكميش سنة 606 مع نحو ملك مصر ولكن تولي رسميا 605 ق م

افيل مدروخ ابن نبوخذنصر 562 الي 560 ق م وقتل علي يد نيرجلاسر

نيرجلاسر زوج ابنة نبوخذنصر 560 الي 556 ق م

لباشي مادروخ حفيد نبوخذنصر 556 ق م ولمدة شهرين فقط واغتيل

نابونيدوس زوج ابنة نبوخذنصر 556 الي 539 ق م

بلشاصر 553 الي 539 ق م ملك ثاني

سقوط مملكة بابل سنة 539 ق م

اولا ومن نفس الموقع السابق الذي استشهد به المشكك اقدم له ايضا السيره الذاتيه

لنابونيدوس

Nabonidus

Nabonidus (Nabû-na'id): last king of [Babylonia](#), ruled 556-539.

Relatives:

- Father: Nabû-balâssi-iqbi
- Mother: Adad-Guppi
- Son: [Belshazzar](#)

Main deeds:

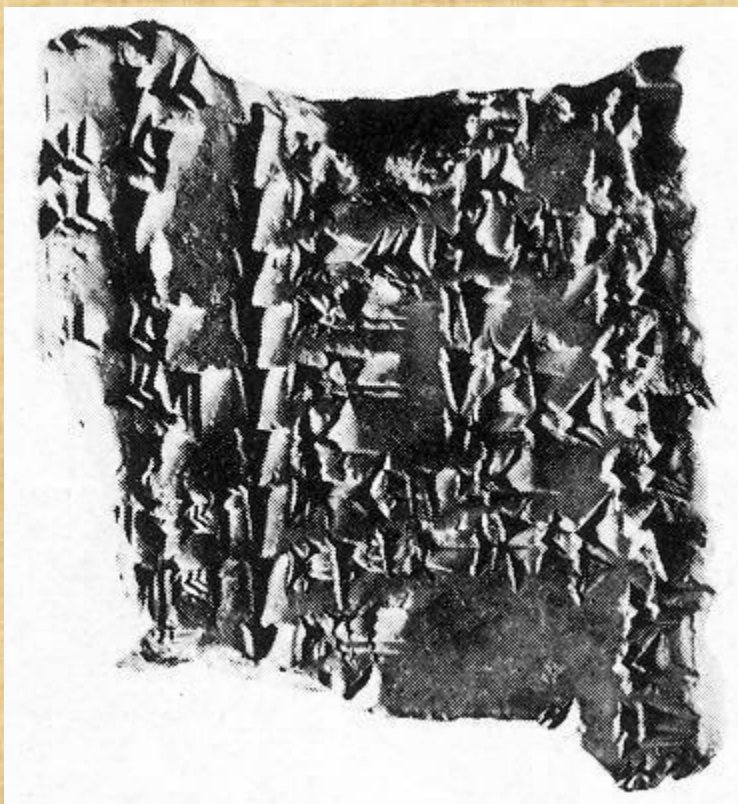
- 556: Becomes king after a coup d'état by his son Belshazzar, who dethrones [Neriglissar](#) and/or his son [Labaši-Marduk](#)
- 555: Campaign to [Cilicia](#)
- Religious reforms: the [Mesopotamian](#) triad Sin, Šamaš, and Ištar (Moon, Sun, and Venus) is propagated; conflict with the Babylonian religious establishment
- 553: Another campaign to Cilicia and [Edom](#)
- 549: Nabonidus is in Têma
- 547: Nabonidus is in Têma; death of his mother; [Cyrus](#) near [Arbela](#)
- 546: Nabonidus is in Têma
- 545: Nabonidus is in Têma
- 542: Repairs to the temple of Šamaš in Sippar
- c.540: Repairs to the [ziggurat](#) of Ur
- 539:
 - 12 October: Nabonidus defeated by Cyrus near [Opis](#)
 - 29 October: Cyrus enters [Babylon](#); Nabonidus is arrested
- In 522, the Babylonian usurpers [Nindintu-Bêl](#) and [Arakha](#) claimed to be a son of Nabonidus.

فبالفعل نابونيدوس هو الملك ولكن القائم بالاعمال هو ابنه بلشاصر وهو الذي اغتال الملوك

السابقين لوالده

اما عن ما إذا كان تولى بلشاصر الملك أم لا فيكفينا الاثر التالي لكي ننفي ذلك :

The Uruk King List





TEXT: OBVERSE Lacuna		TRANSLATION Lacuna		DATES
1' MU 21\	[m ^d Aššur-bāni-apli]	Aššurbanipal	21 years	668-631
2' ša-niš	[m ^d Šamaš-šuma-ukin]	Šamaš-šuma-ukin	at the same time	667-648
3' MU 21	m ^K [an-da]-la-an	Kandalanu	21 years	647-627
4' MU 1	m ^d Šin ₂ -šumu-lišir ₂	Sin-šumlišir	1 year	626
5' u	m ^d Šin ₂ -šarra-iš-ku-un	and Sin-šar-iškūn		
6' MU 21	m ^d Nabū-apla-usur	Nabopolassar	21 years	626-605
7' [MU] 43	m ^d Nabū-kudduri-usur	Nebuchadnezzar [II]	43 years	604-562
8' [MU] 2	m ^A mīl ^d Marduk	Amel-Marduk	2 years	561-560
9' [MU] 8\ 8 ITI	m ^d Nergal ₂ -šarra-usur	Neriglissar	3 years, 8 months	559-556
10' [(...)] 3 ITI	m ^L a-ba-ši ^d Marduk	Labāši-Marduk	[accession year] 3 months	556
11' [MU] 17?	m ^d Nabū-nā'id	Nabonidus	17? years	555-539
12' [MU x	m ^K ur-aš	Cyrus [the Great]	[x years]	539-530
13' [MU x	m ^K ambu-zī-i	Cambyses [II]	[x years]	530-522
14' [MU x	m ^D aria-m]uš	Darius [the Great]	[x years]	522-486

كما نرى هنا في هذا الاثر و الذي هو عبارة عن سرد لملوك بابل أن ايميل مردوخ جاء بعد نبوخذناصر و أن نابونيدوس هو آخر الملوك قبل كورش و هذا يؤكد عدم تولي بلشاصر الحكم تماما.

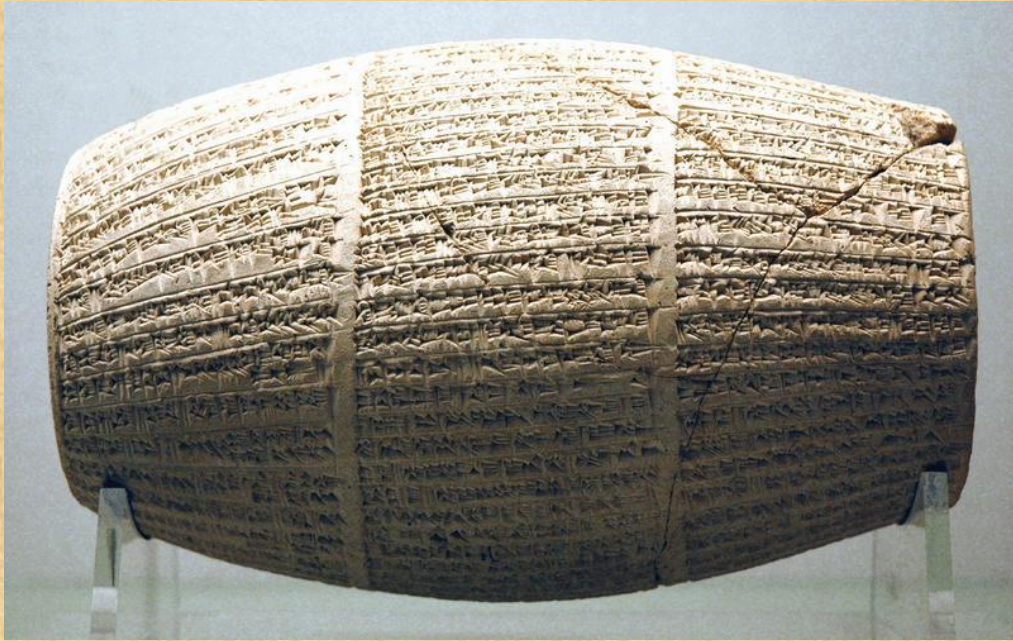
الحقيقه هذا كلام الي حد ما ليس الحقيقه كامله ولعدة اسباب

اولا وجود اسم نابونيدوس كملك لايمنع من تولي بلشاصر مع والده في فتره حكم ابيه

ثانيا ذكرت كثير جدا في موضوع اعمار ملوك اسرائيل كيف كانوا كثير من الملوك يبدوون في اثناء حكم ابيهم وبعضهم يحسب سنين حكمهم من هذا الزمان رغم ان الاب هو الملك الرسمي

ثالثا يوجد ادله ايضا من الحفريات الاثار تشهد علي هذا الامر

واول دليل من الاثار



هذه محفوظة في المتحف البريطاني تحت رقم 38299 باسم

verse account of Nabonidus

وهي تسمى سيبر لان يوجد اسطوانه اخري تسمى اور ساتي اليها لاحقا

وهي مكتوبه باللغه المسمارية ومترجم للانجليزيه ويقول

Nabonidus said: 'I shall build a temple for him, I shall construct his holy seat, I shall form its first brick for him, I shall establish firmly its foundation, I shall make a replica even of the temple Ekur. I shall call its name Ehulhul for all days to come.

When I will have fully executed what I have planned, I shall lead him by the hand and establish him on his seat. Yet till I have achieved this, till I have obtained what is my desire, I shall omit all festivals, I shall order even the [New Year's festival](#) to cease!

And he formed its first brick, did lay out the outlines, he spread out the foundation, made high its summit, by means of wall decoration made of gypsum and bitumen he made its facing brilliant, as in the temple [Esagila](#) he made a ferocious wild bull stand on guard in front of it.

After he had obtained what he desired, a work of utter deceit, had built this abomination, a work of unholiness -when the third year was about to begin- he entrusted the army [?] to his oldest son, his first born, the troops in the country he ordered under his command.

He let everything go, entrusted the kingship to him, and, himself, he started out for a long journey. The military forces of [Akkad](#) marching with him, he turned to Temâ deep in the west.

فهو يقول انه في السنه الثالثه من حكمه هو سلم الجيش لابنه الاكبر ابنه البكر وترك له كل

شيئ وملكه وذهب في رحله طويله الي تيماء في عمق الغرب

فها هو الدليل من الاثار يشهد بعكس كلام المشكك مع ملاحظه ان الدليل الذي قدمه لا يثبت عدم

تولي بلشاصر مع والده

وهي موجوده في مواقع كثيره ومنشور نص الترجمة

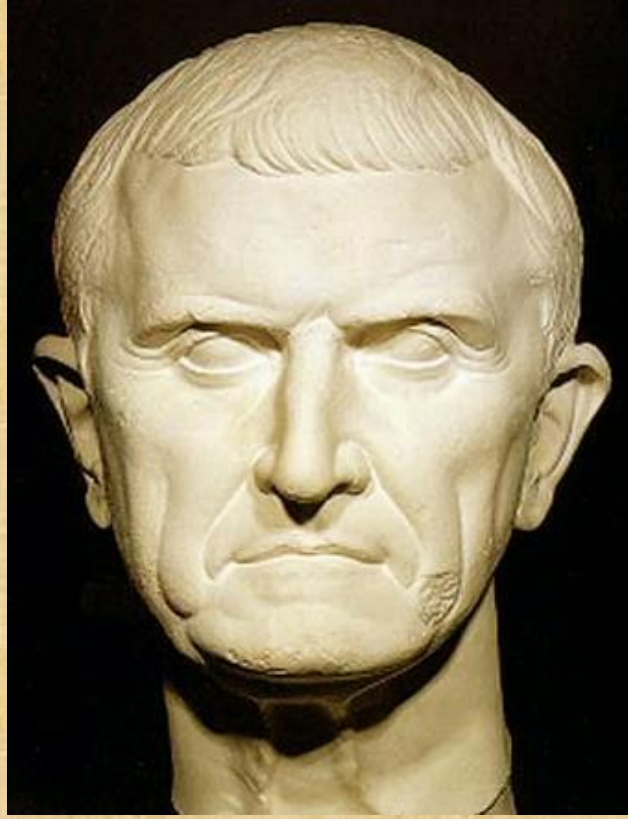
وايضا يوجد ادله كثيره ان نبونيدوس تفرغ لعبادة الاله سين وهو سبب تزمير الشعب عليه

ولوحه يعبد فيها الاله سين اله القمر ورمزه الهلال



بل من نفس الموقع الذي استشهد به المشكك سابقا يقول

نابونیدوس



Nabonidus



Relief showing Nabonidus, praying to the moon, sun, and Venus (British Museum, London)

Nabonidus (Nabû-na'id): last king of [Babylonia](#), ruled 556-539.

Relatives:

- Father: Nabû-balâssi-iqbi
- Mother: Adad-Guppi
- Son: Belshazzar

Main deeds:

- 556: Becomes king after a coup d'état by his son Belshazzar, who dethrones [Neriglissar](#) and/or his son [Labaši-Marduk](#)
- 555: Campaign to [Cilicia](#)
- Religious reforms: the [Mesopotamian](#) triad Sin, Šamaš, and Ištar (Moon, Sun, and Venus) is propagated; conflict with the Babylonian religious establishment
- 553: Another campaign to Cilicia and [Edom](#)
- 549: Nabonidus is in Têma
- 547: Nabonidus is in Têma; death of his mother; [Cyrus](#) near [Arbela](#)
- 546: Nabonidus is in Têma
- 545: Nabonidus is in Têma
- 542: Repairs to the temple of Šamaš in Sippar
- c.540: Repairs to the [ziggurat](#) of Ur
- 539:
 - 12 October: Nabonidus defeated by Cyrus near [Opis](#)
 - 29 October: Cyrus enters [Babylon](#); Nabonidus is arrested

فهو بالفعل قضي بعد السنه الثالثه من حكمه وهو في تيماء في خلوه يتعبد لاله القمر وهو

قبض عليه ولم يكن في بالبل وقت دخول كورش والذي كان علي قيادة الجيش في بابل هو ابنه

بلشاصر حفيد نبوخذنصر وهو الذي قتل

اسطوانة نابونيدوس الثانيه وهي اسطوانة اور



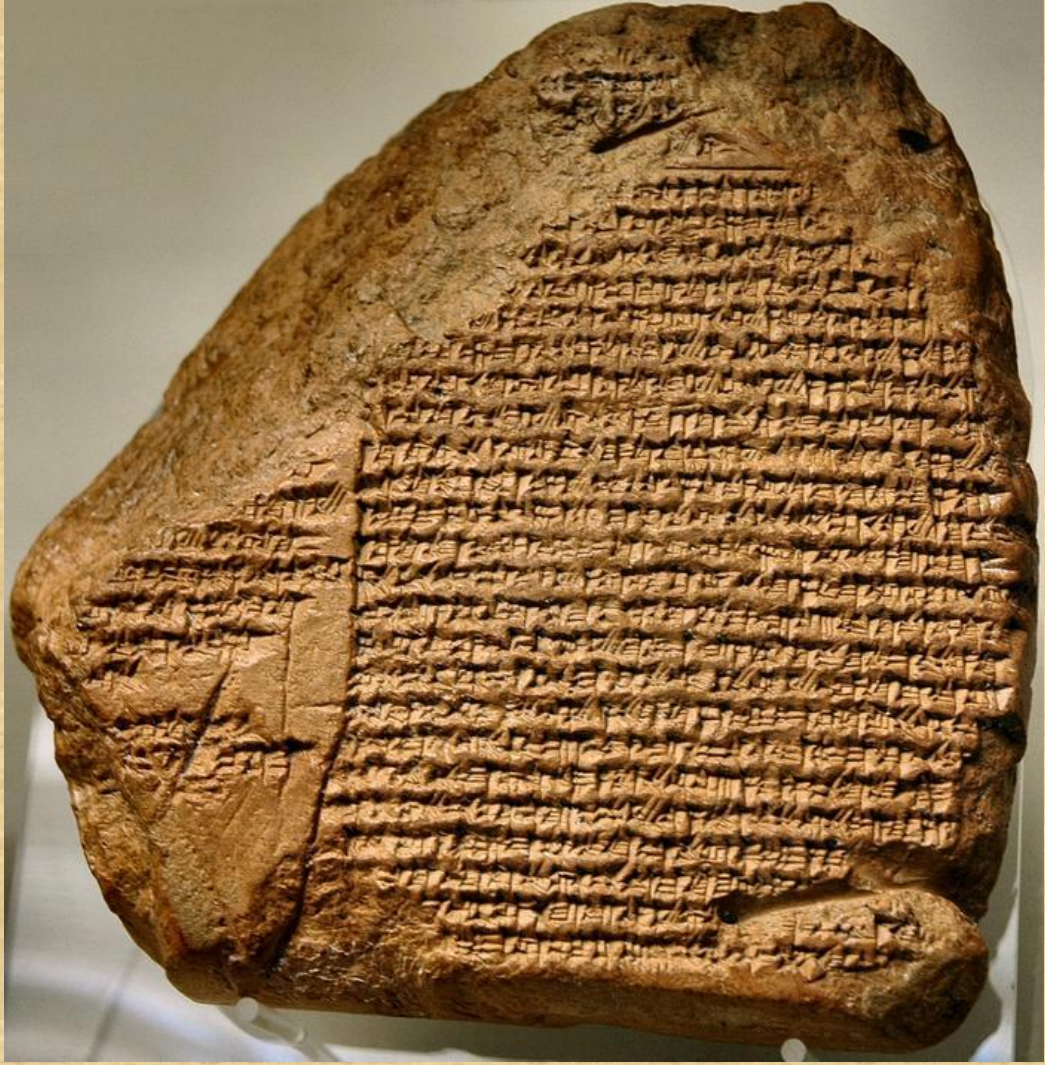
وفيها صلاته لئلا يسين ويقول انه يخصص حياته لبناء معابد لسين وهو ليس اله الكلدانيين

مدروخ ويشير بطريقة غير مباشرة الي ان ابنه هو متولي المسؤولية

As for me, Nabonidus, king of Babylon, save me from sinning against your great godhead and grant me as a present a life long of days, and as for Belshazzar,[4] the eldest son -my offspring- instill reverence for your great godhead in his heart and may he not commit any cultic mistake, may he be sated with a life of plenitude.

وايضا من نفس الموقع الذي استشهد به المشكك واكد علي مصداقيته

لوحة اخبار نانويدوس



ويقول

ان نابونيدوس استقر في تيماء في الصحراء الغربيه (بالنسبه لبابل وترك بابل لابنه)

The king stayed in Temâ; the crown prince, his officials and his army were in Akkad. The king did not come to Babylon for the [New Year's] ceremonies of the month of Nisannu;

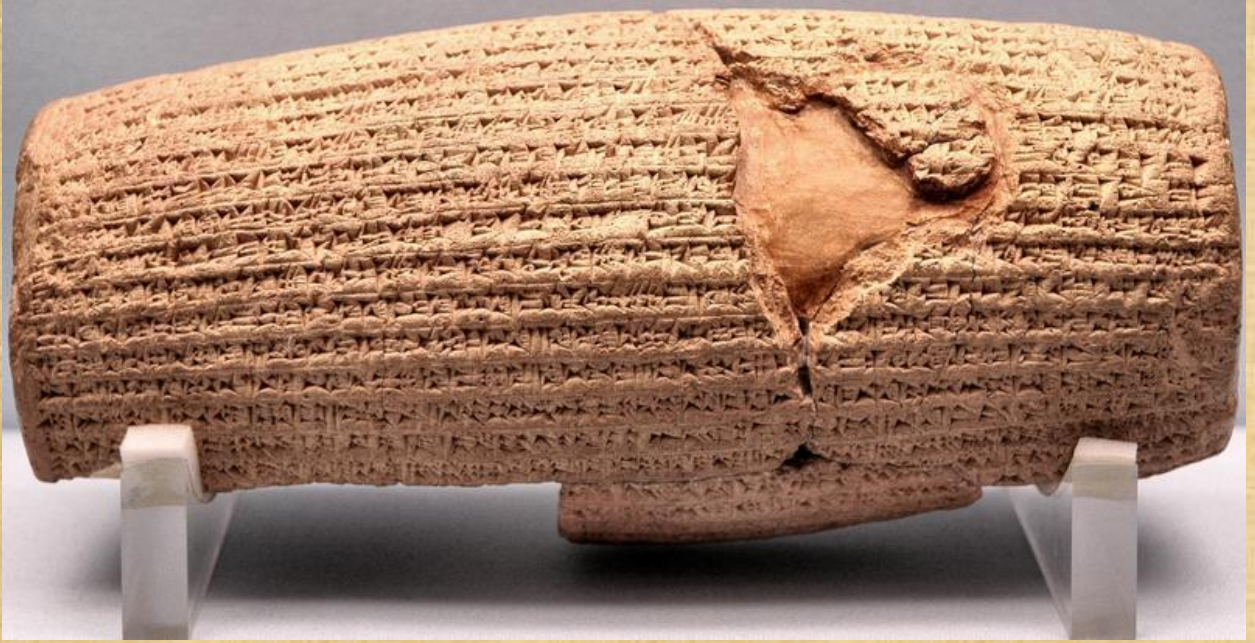
فابنه تولي العرش وهو بقي في تيماء للعباده

وايضا لوحه موجوده في متحف تركيا تثبت ان نبونيدس تفرغ للعبادة



ومن نفس الموقع ايضا الذي استشهد به المشكك

اسطوانة قورش وايضا في المتحف البريطاني تحت رقم 90920



التي يشرح فيها كورش ان ترك مدروخ وعبادة اله اخري مثل سين اله القمر هو الذي جعل

مدروخ يغضب ويتدخل وفتح قورش بابل

وايضا من الويكبيديا عن بيلشاصر

تقول هو ابن نابونيدوس

Belshazzar was the son of Nabonidus, who after ruling only three years,
went to the oasis of Tayma and devoted himself to the worship of the moon

god, Sin. He made Belshazzar co-regent in 553 BC, leaving him in charge of Babylon's defense.^[1]

In 540 BC, Nabonidus returned from Tayma, hoping to defend his kingdom from the Persians who were planning to advance on Babylon. Belshazzar was positioned in the city of Babylon to hold the capital, while Nabonidus marched his troops north to meet Cyrus. On October 10, 539 BC, Nabonidus surrendered and fled from Cyrus. Two days later the Persian armies overthrew the city of Babylon.

اذا بلشاصر كان مسؤول عن حماية بابل ولما بدا قورش يستعد ليهاجم بابل خرج نبونيدوس

ليحارب قورش وبقي بلشاصر مع بقية الجيش في داخل بابل لحمايتها

نبونيدوس انهزم وهرب وبعدها دخل قورش في بابل وقتل بلشاصر

(وملحوظه ان بيلشاصر تخيل انه في داخل اسوار بابل القويه جدا انه في امان وبدا يشرب

ولكن قورش ورئيس جيشه داريوس المادي نفذ خدعه وهي ان يحفر جزء يجعل نهر

الفرات يتجه الي منخفض ويقل مستوي الماء جدا وكان جنوده في انتظار ولما انخفض مستوي

المياه فجأه دخلوا من مجري المياه في ظلام الليل وهاجموا المدينه والجنود والحراس والملك

بلشاصر نيام)

وتكمل الموسوعه نقلا عن هيروديت

Herodotus refers to the last king of Babylon as *Labynetos* and claims that this was also the name of his father. Herodotus says that the mother of the younger Labynetos was the queen Nitocris whom he portrays as the dominant ruler. She is commonly thought to have been the daughter of Nebuchadnezzar.^[3] *Labynetos* is generally understood to be a garbled form of the name Nabonidus and the younger Labynetos is often identified with Belshazzar. Opinions differ however on how best to reconcile Herodotus with the Babylonian sources and an alternative view is that the younger Labynetos is Nabonidus.

من الموسوعة البريطانية

from Xenophon's *Cyropaedia* until 1854, when references to him were found in Babylonian cuneiform inscriptions. Though he is referred to in the Book of Daniel as the son of Nebuchadnezzar, the Babylonian inscriptions indicate that he was in fact the eldest son of Nabonidus, who was king of Babylon from 555 to 539

وايضا من موسوعة تاريخ وثقافات

Belshazzar, the last king of Babylon according to the Book of Daniel. The Biblical story describes Belshazzar as the son of King Nebuchadnezzar, but Babylonian records show that the last king of Babylon was Nabonidus, and Belshazzar was his son.

At the time of the Persian conquest in 539 B.C., Belshazzar was in charge of Babylon

هل يكتفي المشكك بكل هذا كدليل علي ان نابونيدس تفرغ لعبادة اله القمر وترك مسؤوليه الحكم والجيش لابنه ؟

من حلم الحلم الذي تفسيره الغياب سبع سنوات عن بابل و من هو الملك الذي غاب عن بابل سبع سنوات بسبب المرض ؟

تجد في الاثار التاليه الاجابه :

مخطوطات قمران (صلاة نابونيدوس 40242)

http://www.livius.org/ct-cz/cyrus_I/babylon04.html#Prayer%20of%20Nabonidus



Two Babylonians. Relief from the eastern stairs of the Apadana at Persepolis.

Prayer of Nabonidus

This Aramaic text belongs to the famous Dead Sea scrolls: four scraps of parchment from Cave 4, usually called 4Q242, copied from an older original in the second half of the first century BCE. The story is similar to the preceding one: a king of Babylon is ill, lives isolated for seven years and becomes convinced of the truth of the monotheistic creed.

There must have circulated a Jewish story about the mad king Nabonidus who went to Temâ to recover his wits, and recognized the supreme God. Two people reworked this original: one of the authors of Daniel changed the name of the monarch, the author of the Prayer changed the illness (to make the story fit Leviticus 13?). The reconstructed story independently confirms two points made by the author of the [Verse account](#): Nabonidus was suffered from a mental disease and insulted the Babylonian clergy by his monotheistic ideas . This does not prove that Nabonidus was mad, but it makes it extremely plausible that the accusation was very old.

Words of the prayer, said by Nabonidus, king of Babylonia, the great king, when afflicted with an ulcer on command of the most high God in Temâ:

"I, Nabonidus, was afflicted with an evil ulcer for seven years, and far from men I was driven, until I prayed to the most high God. And an exorcist pardoned my sins. He was a Jew from among the children of the exile of Judah, and said: "Recount this in writing to glorify and exalt the name of the most high God." Then I wrote this: "When I was afflicted for seven years by the most high God with an evil ulcer during my stay at Temâ, I prayed to the gods of silver and gold, bronze and iron, wood, stone and lime, because I thought and considered them gods..."

[the end is missing]

الترجمه التفسيريہ :

هذا النص الارامي ينتمي الى مخطوطات البحر الميت المشهوره في النصف الثاني من القرن الأول قبل الميلاد: اربعة مخطوطات من المغارة الرابعة والتي يطلق عليها 4Q242 مستسخه من اصل قديم في النصف الثاني من القرن الأول قبل الميلاد قصة تشبه القصة السابقة : ملك بابلي مريض ، يحي منعزل لمدة سبع سنوات ويصبح مقتنع بالعميقة التوحيدية.

من المؤكد انه تم الترويج للقصة يهوديه عن جنون الملك نابونيدوس الذي ذهب الى تيمما ليسترد عافيته ، وعرف الاله العلى . شخصين نقحوا هذا الأصل : أحد مؤلفي دانيال غير اسم الملك ، مؤلف الصلاة غير المرض (لجعل القصة فى صالح سفر اللاويين 13؟) . بناء

القصة المستقل يؤكد على نقطتين اكد عليهم مؤلف **The verse account of**

Nabonidus : نابونيدوس كان يعاني من مرض عقلي واهان رجال الدين البابلي بالافكار

التوحيدية. هذا لا يثبت ان نابونيدوس كان مجنون ، بل انه يبدو ان الاتهام قديم جدا .

كلمات الصلاة ، قال نابونيدوس ملك بابل ، الملك العظيم ، عندما اصابته قرحة في قيادة أبرز

الله في تيمما :

انا نابونيدوس ، وكنت مصابا بقرحة لمدة سبع سنوات ، وبعيد عن الرجال ، دفعت حتى

صليت لله العلى . وتعوذت وطلبت العفو من ذنوبى . و كان يهودي من بين الاطفال من منفى

اليهود ، وقال له : "اعد كتابة هذا تمجيد واجلال لاسم الاله العلى ". ثم انني كتبت ما يلي :

"عندما كنت اعاني منذ سبع سنوات ابرز الاله العلى شر القرحة خلال اقامتي في تيماء ،
صليت الى آلهة الفضة والذهب والبرونز والحديد والخشب والحجر والكلس ، لانني اعتقدت
واعترتها الآلهة..."

(النهايه مفقوده)

(It is interesting to notice that the line 'have praised the gods of silver and gold, bronze and iron, wood and stone' returns in Daniel, just twenty-two lines below the story of the madness of Nebuchadnezzar.)

ترجمه تفسيريه :

من الملاحظات المثيرة للاهتمام ان السطر (صليت لالهة الذهب والفضة والنحاس والحديد

والخشب والحجر) المذكوره فى دنيال بعد 22 سطر تحت قصة جنون نبوخذناصر .

اذا من خلال احد اكتشافات وادى قمران (مخطوطات البحر الميت) فى الكهف الرابع و الذى اطلق عليه صلاة نبونيدوس نكتشف ان من ترك بابل سبع سنوات هو الملك نبونيدوس و ليس نبوخذناصر كما يذكر كاتب دنيال و ذلك بسبب مرض غامض و قد عاد موحدًا .

اولا صورة المخطوطه



وهي ليست كلدانية ولكن من كتابة اليهود وهي باختصار مأخوذة من دانيال 4 وليس دانيال الذي أخذ منها وقد أكد ذلك

The new translation the dead sea scrolls

وهي أخذت من نص دانيال لفظيا ولكن هذا لم يقوله نابونيدوس
ثانيا درسنا معا ان نابونيدوس تفرغ لعبادة اله القمر والكواكب في تيماء وليس في بابل وهو لم يذكر اي مصدر تاريخي انه اصيب بقرحه وحتى لو قبلنا هذا جدلا
ولكن ما يقوله دانيال عن نبوخذ نصر انه اصيب بمرض عقلي وليس بقرحه
وقد افردت ملف مستقل عن هل مرض نبوخذ نصر حقيقة تاريخيه
واثبت فيه بادل لفظيه ان سبعة ازمه ليست بالشرط سبع سنين وايضا بادل تاريخيه ان
نبوخذ نصر بالفعل اختفي فتره بعد ان لبسه اله كما ذكر المؤرخين عقابا له ففقد عقله فتره

وساضع الملف ايضا هنا كملحق

ثم اثبت ايضا سابقا ان نابونيدس ظل في تيماء عشر سنوات وليس سبعة فقط وهذا من نفس

الموقع الذي استشهد به المشكك

و أخيرا هذا موقع لدراسة الكتاب و متخصص في دراسة مخطوطات قمران يؤكد نفس الفكرة :

<http://www.bibleandscience.com/archaeology/dss.htm>

Pre-Daniel Traditions

4Q242

Even before the discovery of the DSS, Wolfram von Soden posited that the stories about Nebuchadnezzar in Daniel 3 and 4 were actually stories told about Nabonidus. According to ancient Mesopotamia sources Nabonidus was the father of king Belshazzar, not Nebuchadnezzar as Daniel 5:2 states. Nabonidus was absent from Babylon for ten years in Taiman, Arabia, during which his son Belsharra-usur governed (See ANET-Ancient Near Eastern Texts, 306-11).

الترجمة التفسيرية :

قبل اكتشاف هذه المخطوطات اكد العالم Wolfram von Soden ان القصة التي تتكلم عن الملك نبوخذ نصر في الحقيقة كانت تتكلم عن الملك البابلي Nabonidus و الذي كان والد الملك Belshazzar, و ليس نبوخذنصر كما في دنيال الحالى 5-2 . الملك Nabonidus كان غائب عن بابل لمدة عشر سنوات في تيماء العربيه اثناء ذلك تولى ابنه Bel-sharra usur الحكم .

اذا المشكك يقول سبع سنين وياتي بادلله تؤكد انه بقي في تيماء عشر سنين حتى سقطت بابل

و هكذا نصل لاستنتاج ان الملك الذي كان يتحدث عنه كتبة دانيال هو نابونيدوس و ليس

نبوخذناصر و الذي تنطبق عليه كل معالم الشخصية التي حكى عنها سفر دانيال ما عدا

السبي مما يؤدي بنا الى نتيجة خطيره و هي انه :

لا يعززي ادلتك خطأ واستنتاجاتك خطأ ايضا ونبوخذنصر هو من قام بالسبي وهو من حلم

وفسر له دانيال الحلم وبالفعل اصيب عقليا وطرده

و قبل ان نختتم بحثنا هذا و الذى يتناول سفر دانيال من منظور واحد فقط و هو مدى تطابق
الاحداث التى يحكيها كاتب هذا السفر مع الاثار المكتشفه دعونا نذكر ان هناك نقاط لم نتناولها
منها

ويعرض بعض الامور عن قانونية السفر وموضوع السنه الثالثه ام الرابعه وكل هؤلاء تم الرد
عليها تفصيلا علي حدي

فملخص الذى قدمته ان بالفعل بلشاصر حفيد نبوخذنصر وكان ملك بابل والرجل الثاني في
الدوله والذى مرض هو نبوخذنصر

ولا يوجد اي خطأ تاريخي في سفر دانيال بل اقدر اقول ان علم الاثار يثبت صحة سفر دانيال

والمجد لله دائما

ملحق مهم جدا

وفي النهايه بحث اخي استاذ ماي نيم (اثيناغورس) تحليلا للبرديه 4Q242

واحيه علي بحثه الرائع الذى تعلمت منه الكثير

برديه صلاة نبونيدس $4Q^{242} = 4Q^{PrNab}$

الباحثين ينظرون الي صلاة نبونيدس (4Q242 or 4QPrNab=Prayer of Nabonidus)
كمصدر سابق للتقليد الذي يقف خلف دانيال 4 = جنون نبوخذنصر حيث كان يعتقد بأن صلاة
نبونيدس هي الحلقة المفقودة بين التقاليد البابلية و دانيال 4.

صلاة نبونيدس تحتوي علي ادلة داخلية تقتبس مفردات لغوية ليس فقط من دانيال 4 لكن ايضا من
دانيال 2 , 3 , 5 كما تحتوي علي توضيحات لاهوتية لسفر دانيال.

لذلك تعتبر صلاة نبونيدس عمل ادبي انشائي ليهودي فلسطيني تم استلهام افكاره من سفر دانيال
محاو لا ملاء الفراغ التاريخي بين فترة نبوخذنصر في دانيال 4 و سقوط بابل في دانيال 5.

صورة لبردية صلاة نبونيدس (4QPrNab)

نص صلاة نبونيدس (4QPrNab):

الجزء الاول (القصاصات 1 , 2 , أ , 2ب , 3)

1 מלי צ[ל]חא די צלי נבני מלך [בב]ל מלכא רבא כדי כתיש הוא]
2 בשחנא באישא בפתגם א[לה]א בתימן] אנה נבני בשחנא באישא]
3 כתיש הוית שנין שבע ומן [די] שוי א[לה]א עלי אנפוהי ואסא לי]

4 וחשאי שבק לה גזר והוא יהודי מן בני גלותא על לי ואמר]
5 החוי וכתב למעברד יקר ור[ב]ון לשם א[לה]א עליא וכן כתבת אנה]
6 כתיש הוית בשחנא ב[אישא] בתימן [בפתגם אלהא עליא]
7 שנין שבע מצלא הוי[ת קדם] אלהי כספא ודהבא [נחשא פרזלא]
8 אעא אבנא חספא מן די [הוית סב]ר די אלחין ה[מין]
א ד של° [°]
9 ת [] מידוין]

الجزء الثاني (القصاصات 4)

- 1 [לבר המון אחלמת
- 2 [מנה אח[ל]ף שלם של[ותי נשא מן קדמי]
- 3 [] ° [נו רחמי לא יכלת]
- 4 [כמה דמא אנתה ל °]
- 5 [° °]

לוי גלסיוו לו גבא בלדא בבב מילט רבא טו חוז טטא חוז
 נאחט באיטא בבתגא אלהא בתרש אנה טטא בשמנה באיטא
 נטוי חורת אטן אבכ וטוי און אנה לחוא ועלות קוץ עלוי
 וחטא אבן יח אר וחוז ותודי סן בט גלותא על לוי חמד
 חוזונטע ליכטי וקר ורבו לשן אלהא עלוי וכן טבת אנה
 טטא חוות בקחנה באיטא בתנין בבתגא אלהא עלוי ואנה
 אטן אבכ בעילא חוות קוץ אלהא ודחכא טטא כרולא
 איצ אבא חטט סרז חוות סבר 14 אלהא חוז

FMC

و ترجمة النص الي الانجليزية كما يلي:

The words of the prayer uttered by Nabunai king of the l[and of Ba]bylon, [the great] king, [when he was afflicted] with an evil ulcer in Teiman by decree of the [Most High God].

I was afflicted [with an evil ulcer] for seven years ... and an exorcist pardoned my sins. He was a Jew from [among the children of the exile of Judah, and he said], ‘Recount this in writing to [glorify and exalt] the name of the [Most High God]’. And I wrote this]:

‘I was afflicted with an [evil] ulcer in Teiman [by decree of the Most High God]. For seven years [I] prayed to the gods of silver and gold, [bronze and iron], wood and stone and clay, because [I believed] that they were gods ...’

التوافق بين دانيال 4 و صلاة نبونيدس ملفت للنظر و يظهر العلاقة بين النصين اليكم جدول

بمواضع اتفاق النصين:

صلاة نبونيدس	دانيال 4
الشخص المتكلم هو نبونيدس	الشخص المتكلم هو نبوخذنصر (ماعدا 4: 26-33)
نبونيدس ابتلاه الرب في (الجزء الاول السطر	نبوخذنصر ابتلاه الرب في (4: 26-29)

(6 , 3)	
استمر مرض نبوخذنصر سبعة أزمدة (4: 29) (الجزء الاول السطر 3 , 7)	استمر مرض نبوخذنصر سبعة أزمدة (4: 29)
رجل يهودي يتحدث نبونيدس في (الجزء الاول السطر 4)	دانيال يتحدث مع نبوخذنصر في (4: 5-24)
رجل يهودي ينصح نبونيدس الي الرجوع الي الرب لكي يشفى من مرضه (الجزء الاول السطر الخامس)	دانيال ينصح نبوخذنصر لكي يرجع الي الرب في (4: 24)

كما انه توجد بعض الاختلافات بين النصين و هي كما يلي:

صلاة نبونيدس	دانيال 4
تمت الاحداث في تيمان (تيما)	تمت الاحداث في بابل
اصيب نبونيدس بمرض جلدي (جسدي) (الجزء الاول السطر 3 , 6)	اصيب نبوخذنصر بمرض (نفسى) (4: 22, 29-30)
المنجم اليهودي غير مذكور اسمه (الجزء الاول السطر 4)	دانيال مذكور باسمه في (4: 9 , 16)
المنجم اليهودي ينصح نبونيدس ان يمجّد الرب (الجزء الاول السطر 5)	دانيال ينصح نبوخذنصر بان يتوب عن خطاياہ و يعمل الرحمة (4: 24)

ان صلاة نبونيدس لا تمثل الصورة الدقيقة للاحداث زمان الملك نبونيدس و ذلك لاسباب التالية:

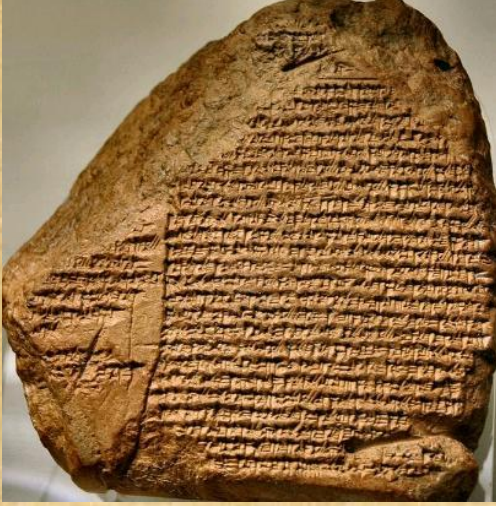
- الملك نبونيدس قضى عشرة سنوات في تيما بينما صلاة نبونيدس تشير الي سبعة سنوات

فقط

- لا يوجد ما يشير الي اصابة الملك نبونيدس بمرض جلدي في المصادر البابلية القديمة
- مكان اقامة نبونيدس كان تيما و ليس تيمان كما في صلاة نبونيدس
- اسم نبونيدس في البردية مكتوب هكذا (**نبنو**) = نبوني بدلا من المتوقع ان يكون هكذا
(**نبنو**) = نبونيد
- ايضا السجلات البابلية لا تذكر شخص يهودي من السبي استعان به الملك نبونيدس
- المصادر البابلية تشير الي ان الملك نبونيدس لم يعبد آلهة بابل علي العكس تشير الي ان الملك كان يعبد الاله القمر (Sin) و قام بتجديد معبده كما في نقوش معبد حاران
- نبونيدس لم يعبد ابدا الرب اله اليهود حتى بعد عودته من واحة تيما

و سنتحدث عن بعض النقاط بشئ من التفصيل لاحقا

+ نبونيدس غاب في تيما عشرة سنوات



+ تؤكد النقوش و السجلات البابلية ان الملك نبونيدس

قضى عشرة سنوات في تيما و ليس سبعة سنوات كما

صلاة نبونيدس

ورد في نقوش لوحة اخبار نبونيدس ان الملك نبونيدس رحل الي تيما في السنة السابعة من ملكه

و توقفت مراسم الاحتفال بعيد راس السنة لمدة عشرة سنوات حتي عاد الملك نوبنيدس في السنة

السابعة عشرة من حكمه و هي تمثل الفترة ما عامي 549 ق.م. حتي 539 ق.م.

Seventh year (549/548): The king stayed in Temâ; the crown prince, his officials and his army were in Akkad. The king did not come to Babylon for the [New Year's] ceremonies of the month of Nisannu

Seventeenth year (539/538): Nabû went from Borsippa for the procession of Bêl [lacuna] The king entered the temple of Eturkalamma; in the temple he made a libation of wine.

بينما تذكر بردية صلاة نبونيدس ان مدة غياب الملك نبونيدس في واحة تيمان كانت سبعة سنوات



The words of the prayer uttered by Nabunai king of the l[and of Ba]bylon, [the great] king, [when he was afflicted] with an evil ulcer in Teiman by decree of the [Most High God].

I was afflicted [with an evil ulcer] for seven years ...

و هي بذلك تتفق مع نبوخذنصر في نص دانيال 4 عنه مع نبونيدس في الاثار البابلية مما يؤكد

ان يكون دانيال 4 هو مصدر نص بردية صلاة نبونيدس و ليس العكس

+ نبونيدس لم يصب بمرض جلدي

لا تشير النقوش و السجلات البابلية الي اصابة الملك نبونيدس بمرض جلدي علي الاطلاق فقط
تشير لوحة اخبار نبونيدس الي تعرض الملك في السنة الثالثة من حكمه لمرض ثم تعافيه في نفس
العام.

Third year (553/552): *In the month of Âbu, to the Ammananum [in Cilicia],
the mountains of [many?] fruit trees. All kinds of fruits he sent to Babylon.
The king fell sick, but he recovered.*

بينما تشير بردية صلاة نوبنيدس ان الملك نبونيدس كان مصاب لمدة سبعة سنوات كاملة و هي
بذلك تتعارض مع الاثار و المصادر البابلية القديمة



و من الجدير بالذكر ان المصادر البابلية قد ذكرت مرض الملك من مرض طفيف و تعافيه منه
شريعاً في نفس العام فاذا كان الملك تعرض لمرض جلدي كان من الاولي ذكره في اخبار الملك
و هذا لم يحدث

و بما ان مرض الملك نبوخذنصر ليس مرض جسدي وكما ان البردية تتعارض بالاساس مع
المصادر و الاثار البابلية فاننا نستطيع ان نوكد ان بردية صلاة نبونيدس ليست مصدراً لدانيال

+ اقدم مخطوطة لسفر دانيال

البردية (4Q112=4QDan^a)

تعتبر البردية 112 من الكهف الرابع من مخطوطات البحر الميت من اقدم المخطوطات لسفر دانيال و ترجع للقرن الثاني قبل الميلاد و تحتوي علي 18 قصاصة تضم عدد من اصحاحات سفر دانيال بما فيه الاصحاح الرابع

و قد اشار العالم جراسيا مارتينيز (Gracia Martinez) الي المخطوطة 112 و ذلك في كتابه

(The Dead Sea scrolls)

Frag. 1 i-2	Dan 1:16-20	Frag. 11	Dan 5:13-14
Frag. 1 ii	Dan 2:9-11	Frag. 12	Dan 5:16-19
Frag. 3 i	Dan 2:19-33	Frag. 13	Dan 7:5-7
Frag. 3 ii -4-6	Dan 2:33-46	Frag. 14	Dan 7:25 - 8:5
Frag. 7	Dan 2:47 - 3:2	Frag. 15	Dan 10:16-20
Frag. 8	Dan 4:29-30	Frag. 16	Dan 11:13-16
Frag. 9	Dan 5:5-7	Frag. 17	Dan 12:27-28?
Frag. 10	Dan 5:12-13	Frag. 18	?

García Martínez, F., & Tigchelaar, E. J. C. (1997-1998). The Dead Sea scrolls

http://books.google.com/books?id=6RfYxgtCke4C&pg=PA290&lpg=PA290&dq=4Q112+4QDana&source=bl&ots=WSsT0sX-P6&sig=c4NsrirN74DkiXxeFxZnCY4hzhfE&hl=en&ei=htxETLT8FeKXOOSZkdkM&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBIQ6AEwAA#v=onepage&q=4Q112%204QDana&f=false

كما اشار العالم جوزيف فيتزماير (Joseph A. Fitzmyer) الي المخطوطة 112 ايضا في كتابه

(A guide to the Dead Sea scrolls and related literature)

4Q112

4QDan^a

Ulrich, "112. 4QDan^a," DJD 16. 239-54 (+ pls. XXIX-XXXI): Dan 1:16-20; 2:9-11, 19-33, 33-46, 47-49; 3:1-2; 4:29-30; 5:5-7, 12-14, 16-19; 7:5-7, 25-28; 8:1-5; 10:16-20; 11:13-16; + one frg.

Joseph A. Fitzmyer, A guide to the Dead Sea scrolls and related literature

http://books.google.com/books?id=TILXeWJ2eNAC&pg=PA43&lpg=PA43&dq=4Q112+4QDana&source=bl&ots=ai-8anSP55&sig=mHCY7MmsziaO0Qjq-5_o56SonDk&hl=en&ei=htxETLT8FeKXOOSZkdkM&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=10&ved=0CDgQ6AEwCQ#v=onepage&q&f=false

و هي بذلك اقدم من البردية (4QPrNab) صلاة نبونيدس التي تعود الي القرن الاول قبل الميلاد

بترجع الي عام 75 - 50 ق.م..

التحليل اللغوي لنص بردية صلاة نبونيدس

نقلا عن كتاب (The Chicken and The Egg) للباحث (Andrew Steinmann)

- اذا اخذنا في الاعتبار بناء جراسيا مارتينيز (Gracia Martinez) للنص)

בפתגא אן לדהא עליא (في الجزء الاول السطر الثاني و التي تعني قضاء الله العلي

و لها نص مواز في دانيال 3: 26 , 4: 2 , 5: 18 , 21 ما يجعل نص صلاة نبونيدس معتمد

علي مفردات دانيال 3 , 4 , 5

و بما ان دانيال 5: 18 , 21 تشير الي احداث دانيال 4 فان هذا يدلل علي ان كاتب صلاة

نبونيدس كان يرسم الاحداث كما هي في قصة مرض نبوخذنصر.

- جاء في بردية صلاة نبونيدس كلمة (גזר) الجزء الاول السطر الرابع التي تعني منجم و قد

ظهرت عدة مرات في دانيال 2: 27 , 4: 7 , 5: 7 , 11 و اذا كان دانيال احد المنجمين بل انه

كبير المنجمين كما في دانيال 5: 11 و قد جاءت كلمة منجم في النص كمقدمة لظهور دانيال في تفسير الكتابة علي الحائط.

فلاشك ان كاتب صلاة نبونيدس كان علي دراية بمفردات دانيال 2 , 4 , 5 و قد قام ببناء صلاة نبونيدس اعتمادا علي قصة مرض نبوخذنصر حيث لا يمكن تفسير وجود المنجم اليهودي في نص صلاة نبونيدس الا في ضوء دانيال 4.

- المنجم في صلاة نبونيدس بدون اسم بعض الباحثين يستتجون انه دانيال و البعض يجادل كون المنجم بدون اسم فهذا يجعل صلاة نبونيدس تعكس مرحلة زمنية سابقة لدانيال المعروف. ان كلمة **יִהוּדִי** التي تعني يهودي لم تطلق ايدا علي دانيال بل علي العكس كان يطلق عليه رجل من سبي يهوذا كما في دانيال 2: 25 , 5: 13 , 6: 13 بينما حنانيا و عزريا و ميصائيل كان يطلق عليهم يهود كما في دانيال 3: 12

و اذا كان كاتب نص صلاة نبونيدس علي دراية بدانيال 2-6 فهذا سيمنع الكتاب من ذكر اسم المنجم لان ذلك سيظهر النص مباشرة علي انه مزور لذلك جعله الكاتب يشبه شخصية دانيال كما في دانيال 4 و في نفس الوقت يشبه احد اصدقائه الثلاثة.

- الكلمتين ('קָר וּרְבוּ) في الجزء الاول السطر الخامس و معناهما المجد و العظمة
هاتين الكلمتين متلازمتين في دانيال 4: 36 و في مقابلهما في دانيال 5: 18 و في الحالتين نجد
الكلمتين منسوبتين للملك نبوخذنصر

بينما نجد كاتب نص صلاة نبونيدس ينسب المجد و العظمة للرب لذلك نجد الكاتب يحاول
بطريقته الخاصة تقديم مفردات نص دانيال لكن من منظور و مفهوم لاهوتي.

- المقطع)

אלהי כסף ודגבא [נחשא פרזלא] אעא אבנא צספא)

الهة الفضة و الذهب و البرونز و الحديد و الخشب و الحجر و الطين في الجزء الاول السطر 7
, 8 لها مقطع مماثل في دانيال 5: 4 , 23 هذا المقطع لا يوجد في اي نص ارامي او عبري
حتى فترة هيرودس.

ملحوظة جديرة بالذكر انه يوجد مادة الطين في نص صلاة نبونيدس و تقع في موضع واحد فقط
في سفر دانيال و هو في التمثال الذي رآه نبوخذنصر في دانيال 2: 33-35 , 41-45 فنرى هنا
كاتب نص صلاة نبونيدس يدمج جميع العناصر في مقطع واحد مما يؤكد ان مصدر صلاة
نبونيدس هو سفر دانيال و ليس العكس.

- ورد في نص صلاة نبونيدس ان الملك ظل مريضا في تيمان لمدة (**שנין שבע**) في الجزء

الاول السطر الثالث و الي تعني سبعة سنوات بينما في دانيال نجد ان نبوخذنصر ظل لمدة (

שבעה עדרנין) سبعة ازمئة كما في دانيال 4: 16 , 23 , 25 , 32 و التي لا تعني

بالضرورة سنين

و بالرغم من ان سفر دانيال يتميز بالعديد من الفترات و المدد الزمنية الرمزية الا ان العديد يفسر

هذه السبعة فترات بسبعة سنوات لذلك نجد كاتب نص صلاة نبونيدس يذكر سبعة سنوات كدلالة

لتفسير و تطبيق نص دانيال 4

ان نبونيدس لم يكن مجهولا بالمرّة في القرون التالية لعصره حتي يحدث خلط بينه و بين

نبوخذنصر. فنلاحظ ان المؤرخين اليونانيين بما فيهم هيروdot كانوا يعرفون نبونيدس.

يوسيفوس المؤرخ اليهودي كان يعرف نبونيدس من خلال كتابات بيروسوس لذلك فانه من الوارد

ان يكون احد اليهود الفلسطينيين هو المسئول عن كتابة صلاة نبونيدس قد عرفه من المصادر

اليونانية.

و باعتماده علي بعض الحقائق من حياة نبونيدس قد قام بتأليف صلاة نبونيدس من خلال احداث

دانيال 4 لكي يملأ الفراغ التاريخي بين نبوخذنصر و سقوط بابل.

و بمقارنة صلاة نبونيدس بصلاة عزريا و الثلاثة فتية (مع الفارق) التي تعطي تفاصيل اكثر في دانيال 3 بخصوص نجاة عزريا و رفاقه من اتون النار فانه تبدو صلاة نبونيدس مقبولة من خلال هذا المنظور.

لذلك بات من الواضح ان المصادر البابلية القديمة الخاصة بالملك نبونيدس قد مرت بتنقيح و

اعادة صياغة لحدث غياب نبونيدس في تيماء في ضوء دانيال 4 لسد الفراغ التاريخي بين

نبوخذنصر في دانيال 4 و سقوط بابل في دانيال 5

و علي هذا يكون دانيال 4 هو مصدر نص بردية صلاة نبونيدس

هل داريوس المادي شخصيه حقيقيه

؟ دانيال 5: 31

الشبهة

جاء في دانيال 5 : 31 أن داريوس المادي أخذ المملكة من بيلشاصر ، وعمره 62 سنة.
«³⁰ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ قُتِلَ بَيْلَشَاصَرُ مَلِكُ الْكَلْدَانِيِّينَ ، فَأَخَذَ الْمَمْلَكَةَ دَارِيُوسُ الْمَادِيُّ وَهُوَ ابْنُ اثْنَتَيْنِ
وَسِتِّينَ سَنَةً .».

ولكن العلماء المعاصرين يقولون إنهم لا يجدون لداريوس المادي أثراً في كتابات المؤرخين
ولكن الذي فتح بابل هو كورش.

الرد

هذه شبهة قديمة كانوا يعتقدوا فيها انه لا يوجد شخص اسمه داريوس المادي ولكن ثبت من
الاثار عكس ذلك ودعنا ندرس معا ما قاله التاريخ بعد ذلك

سفر دانيال 5

5: 31 فاخذ المملكة داريوس المادي و هو ابن اثنتين و ستين سنة

ويجب ملاحظة ان داريوس في العبري ينطق فداريفش

ولكن دانيال يكمل ويشرح من هو داريوس المادي

6:1 حسن عند داريوس ان يولي على المملكة مئة و عشرين مرزباناً يكونون على المملكة

كلها

في مملكة بابل ولكن من هو الملك ؟

يشرح دانيال في نفس الاصحاح ويقول

6:28 فنجد دانيال هذا في ملك داريوس و في ملك كورش الفارسي

اذا داريوس المادي هو له ملك ولكنه تحت سلطان كورش الفارسي

وايضا يشرح هو ابن من وسلطته كانت علي اي منطقه بالتحديد ؟

سفر دانيال 9: 1

فِي السَّنَةِ الْأُولَى لِدَارِيُوسَ بْنِ أَحْشَوِيرُوشَ مِنْ نَسْلِ الْمَادِيِّينَ الَّذِي مَلَكَ عَلَى مَمْلَكَةِ

الْكَلْدَانِيِّينَ،

اذا داريوس هو ابن احشويروش وهو مادي وهو كان مساعد لكورش وقائد لجيش كورش

وولاه قورش علي مملكة الكلدانيين اي بابل بعد سقوط بابل

وكلمة ملك اي ادهم ولاه وهو كورش

والكلمه العبريه

H4427

מלך

mâlak

maw-lak'

A primitive root; to *reign*; inceptively to *ascend the throne*; causatively to *induct* into royalty; hence (by implication) to *take counsel*: - consult, X indeed, be (make, set a, set up) king, be (make) queen, (begin to, make to) reign (-ing), rule, X surely.

يملك او يصبح مشير او ملك او ملكه او قائد

بل يوضح الكتاب ان سلطانه محدود ويخشي الي حد ما من انه يخالف شريعة مادي وفارس

سفر دانيال 6

6: 15 فاجتمع اوثك الرجال الى الملك و قالوا للملك اعلم ايها الملك ان شريعة مادي و فارس

هي ان كل نهي اوامر يضعه الملك لا يتغير

اذا الكتاب المقدس شرح جنسه وسنه ومرتبته وانه مساعد لكورش ونوع سلطانه وحدود

سلطانه بدقه

وفكره مختصر اولا عن من هو داريوس

سُمي ثلاثه باسم داريوس في الكتاب المقدس داريوس المادي وداريوس الاول الفارسي ابن

هستاسبس وداريوس الثاني الفارسي

والبعض يخلط بين داريوس المادي مساعد كورش كما وضح الكتاب وداريوس الاول الفارسي

ابن هستاسبس

ومن دائرة المعارف

داريوس المادي

" الذي ملك علي مملكة الكلدانيين " (دانيال 1:9) تحت حكم كورش (دانيال 6:28) ، عقب موت
بيلشاصر (دانيال 5:30و31).

وترجع شهرته الي المرسوم الذي أصدره والذي أدي إلى طرح النبي دانيال في جب الأسود
(7:6 – 28) . ويجب عدم الخلط بينه وبين داريوس الأول " هستاسبس " (521 – 486 ق.م.)
، لأنه كان من نسل الماديين (دانيال 1:9) وأسم أبيه أحشويرش (دانيال 1:9).

وقد ولد داريوس المادي في 600/601 ق.م ، لأنه كان ابن أثننتين وستين سنة عند سقوط بابل
(أي في 539ق.م – أنظر دانيال 5:31).

ولم يكن داريوس ملكاً على فارس ، بل بالحري كان ملكاً على بابل من قبل كورش ملك فارس
(دانيال 28:6) ، ولذلك لم يكن له من السلطان مثلما كان لنبوخذ نصر مثلاً (أنظر دانيال 3:29)

ويزعم بعض النقاد أن سفر دانيال كتبه كاتب مجهول في عصر المكابيين (في نحو سنة 164
ق.م.) الذي ظن خطأ أنه كانت هناك مملكة ميدية مستقلة يحكمها داريوس المادي عقب سقوط
بابل وقبل أستلاء كورش ملك فارس عليها . ولكن سفر دانيال لا يرسم لداريوس المادي صورة
ملك عام علي كل الامبراطورية ، بل بالحري يذكر بوضوح أنه كان ملكاً تابعاً، فيقول عنه
صراحة : "الذي ملك " (أو جعل ملكاً) علي مملكة الكلدانيين (دانيال 1:9) ، كما يذكر أن المملكة
" أعطيت لمادي وفارس " (دانيال 5:28) . ومن ثم لم يكن داريوس بقادر أن يغير " شريعة
مادي وفارس " (دانيال 6:15) .

ولكن المخطوطات المسمارية التي أكتشفت ونشرت في أوائل القرن العشرين أوضحت الظروف
التي أحاطت بسقوط بابل في 539ق.م. والأرجح جداً أن " داريوس المادي " هذا هو أسم آخر "
الحاكم الذي عينه كورش علي بابل فور فتحها ، فقام بدوره بتولية مئة (Gubaru) لجوبارو "
[وعشرين "مرزبانا" أو نائب حاكم في مملكة بابل بعد هزيمتها (دانيال 1:6) . وجوبارو هذا
حاكم جوتيام والقائد العام لكورش الذي (Ugbaru) ويجب عدم الخلط بينه وبين " يوجبارو "
يتردد أسمه في [فتح بابل ومات بعدها بثلاثة أسابيع كما جاء في أخبار " نبو نيدوس "
المخطوطات المسمارية طيلة الأربعة عشر عاما كحاكم لبابل وما وراء النهر (أى الهلال

الخصيب) ، أى أنه كان حاكماً للمنطقة الخصيبة الشاسعة كثيفة السكان :بابل وسورية وفينيقيه
وفلسطين ، وكان اسمه يبعث الرعب في المجرمين في تلك المنطقة . أما اطلاق لقب ملك عليه
في الأصحاح السادس من دانيال ، فلا خطأ فيه رغم أنه كان ملكاً تحت يد كورش ، فهكذا أطلق
لقب "ملك " على " بيلشاصر " مع أنه كان نائباً عن " نبو نيدس " (29:5) .

ويقدم لنا سفر دانيال معلومات عن خلفية " داريوس المادي " أكثر مما يقدم لنا عن شخصية
بيلشاصر بل وعن نبوخذ نصر نفسه ، فهو الملك الوحيد الذى يذكر اسمه واسم أبيه وعمره
وجنسيته . ومع أنه كان ملكاً نائباً مثل بيلشاصر ، الا انه حكم بابل بحزم وكفاءة أكثر من
سابقه الخليع . والأهم من ذلك أنه أعطى المجد لإله دانيال (25:6 — 27) .

ومن موقع تاريخ فارس

داريوس او فداريافش او جوباريو

وهو ينطق بالفارسي جوبارافا يشبه العبري الذي كان ينطق باسم فداريافش

اولا تمثاله الذي يحمل اسمه



ويقول الموقع

Gobryas (Old Persian Gaubaruva): name of several Persian noblemen,
e.g.:

one of the generals of king Cyrus the Great. This Gobryas played an important role in the Persian capture of Babylon in October 539 BCE. According to the *Chronicle of Nabonidus* (year seventeen), he was governor of Gutium and the first to enter the conquered capital of the Babylonians, where he arrested the last king of Babylonia, Nabonidus and appointed several officials. He died a few weeks later, on 4 March 538. His successor was Nabû-ahhe-bullit, who may -to judge from his name- have been a Babylonian.

There are several documents which are dated to his governorship, including a confusing letter dated in the last days of 535 BCE. This letter suggests that Nabû-achche-bullit was succeeded by another governor named Gobryas.

ترجمه تفسيرية

جوباريس او بالفارسي جوباروفا هو اسم لعدة نبلاء فارسيين

هو احد جنرلات الملك كورش الكبير وداريوس لعب دور مهم في اخذ بابل في اكتوبر 539 ق م

وحسب اسطوانة نابونيدوس في العام السابع عشر , هو كان حاكم جوتيم وهو اول من دخل

عاصمة بابل المهزومه وهو قبض علي ملك بابل نابونيدوس وهو عين عدة قاده (مرزبانان)

(يقال خطأ) انه مات بعد اسابيع قليله في الرابع من مارس 538 ق م (اي بعد خمسة شهور

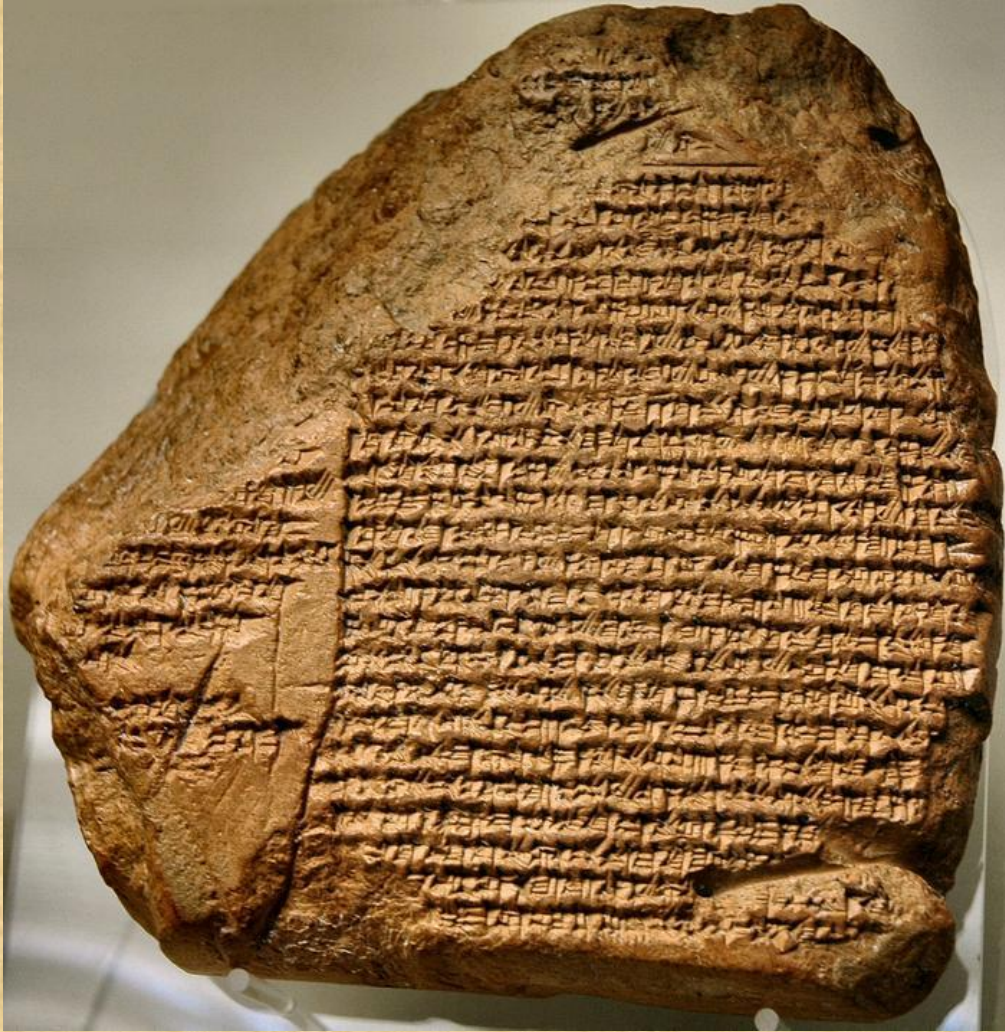
من فتح بابل) وخليفته هو نابو اها بوليت ويحكم من اسمه انه كان بابلي

(ولكن) هناك عدة مستندات تؤرخ حكمه الي سنة 535 ق م وهذا يرجح ان نابو اها بوليت

كان خليفة حاكم اخر اسمه داريوس

واللوحة التي حملت اسمه ايضا

لوحة نوبينيدوس



واثناء الكلام عن العام السابع عشر تقول

In the month of Tašrîtu, when Cyrus attacked the army of Akkad in Opis on the Tigris, the inhabitants of Akkad revolted, but he [*Cyrus*] massacred the inhabitants. The fifteenth day [*12 October*], Sippar was seized without battle. Nabonidus fled. The sixteenth day, Gobryas [*litt: Ugbaru*], the governor of Gutium, and the army of Cyrus entered Babylon without battle. Afterwards, Nabonidus was arrested in Babylon when he returned there.

فتؤكد ان قورش فتح بابل بواسطة داريوس حاكم جوتيوم وهو الذي قبض عليه

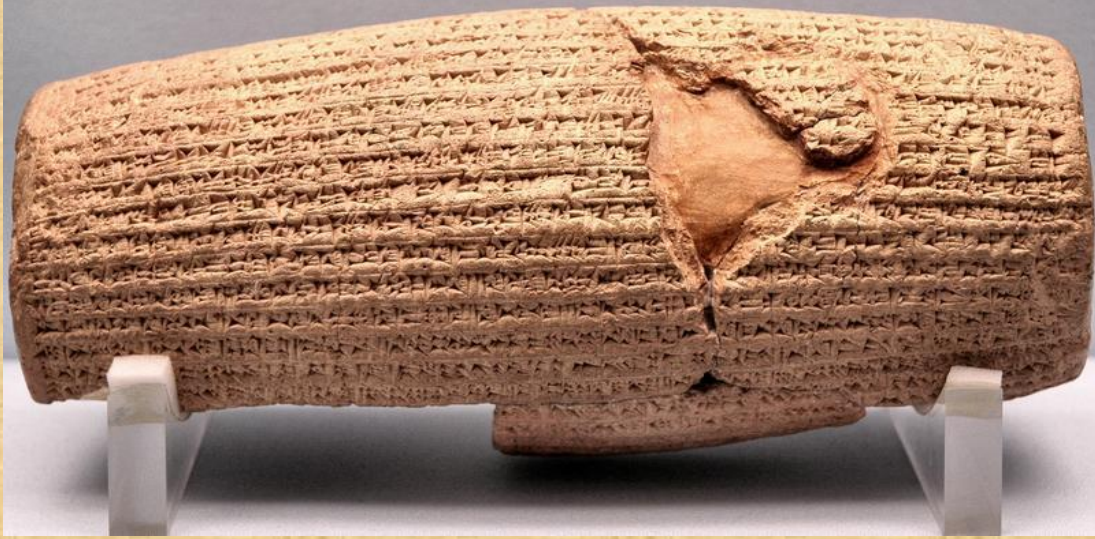
وايضا وهي دليل مهم

اسطوانة قورش لفتح بابل



Terra-cotta Cylinder containing the history of the capture of Babylon by Cyrus the Great, king of Persia.

F 2



At the end of the month **Elul** (August) the gods of Akkad, who were above the atmosphere, came down to Babylon. The gods of Borsippa, Cutha, and Sippara came not down. In the Month **Tammuz** (June) Cyrus made battle in Rutum against . . . of the river Nizallat. The men of Akkad made a revolt. The soldiers took Sippara on the 14th day without fighting, and Nabonidus fled away. On the 16th day Gobryas, the governor of Gutium, and the army of Cyrus came to Babylon without any opposition. Afterwards having bound Nabonidus, he took him to Babylon. At the end of the month Tammuz the rebels of Gutium closed the gates of E-sagili; but neither in that temple nor any other temples of the country was there found a weapon for its defence. In the month **Marchesvan** (October), the 3rd day, Cyrus came to Babylon, the roads were dark before him. He made peace to the city and promised peace to all Babylon. Cyrus appointed Gobryas to be governor in Babylon together with others.

يحيى قصة فتح بابل ويصل حتى

في اليوم 16 قاد داريوس حاكم جوتيوم جيش كورش واتي الي بابل بدون مقتومة وبعد ذلك
قبض علي نابونيدوس واتي به الي بابل وفي نهاية الشهر تموز وعين كورش داريوس
ليكون حاكم بابل مع بعض المناطق الاخري

وتقول الوكيبيديا

Gobryas (Cyrus the Great's general)

This Gobryas is mentioned in the Cyropedia of Xenophon as a general who helped in the conquering of Babylon.

The A.K. Grayson translation of the Nabonidus Chronicle based on that of T.G. Pinches, considers both the names *Ugbaru* and *Gubaru* found in the latter to be references to this Gobryas. However the names are distinct in the text and refer to two different individuals, the one called *Gubaru* being the ruler placed over Babylon thus corresponding to Cyaxares of the Cyropedia (and the Darius the Mede of the Bible) not Gobryas. *Ugbaru* remains a candidate for Gobryas being described as the ruler of the region of Gutium dying soon after the conquest of Babylon similarly to Xenophon's portrayal of Gobryas as an elderly "Assyrian" ruler.

فهو جنرال كورش واصبح رئيس بابل

وذكر المؤرخ زينوفون في سيروباديا وهو من القرن الرابع قبل الميلاد (430 الي 354 ق م)

انه كان ملك وله قصر وكان تحت اشراف كورش وهو الذي قاد جيش قورش لفتح بابل

So Cyrus spoke, and his listeners felt that he was right, and Gobryas led the army by the way that he advised. And as one detachment after another passed the city, Cyrus strengthened the protection for the rear and so withdrew in safety.

<http://rbedrosian.com/Classic/cyrop5.htm>

ارجوا ان تكون هذه ادله كافيه علي ان داريوس ملك بابل ومساعد كورش ملك فارس هو

شخصيه حقيقيه

وهذا يشهد لدقة سفر دانيال ويؤكد انه كاتب السفر المعاصر لهذه الاحداث

والمجد لله دائما

n. noun, or nouns

masc. masculine

DBLHebr Swanson, *A Dictionary of Biblical Languages With Semantic Domains: Hebrew (Old Testament)*

Str *Strong's Lexicon*

TWOT *Theological Wordbook of the Old Testament*

LN *Louw-Nida Greek-English Lexicon*

^(3×) The word defined occurs three times in this verse

+ I have cited every reference in regard to this lexeme discussed under this definition.

EB English Bible versification

ⁱSwanson, J. (1997). *Dictionary of Biblical Languages with Semantic Domains : Aramaic (Old Testament)* (electronic ed.) (DBLA 10003). Oak Harbor: Logos Research Systems, Inc.

† prefixed, or added, or both, indicates 'All passages cited.'

S *Strong's Concordance*

TWOT *Theological Wordbook of the Old Testament*.

D G. Dalman, *Grammatik des Jüdisch-Aramäischen* (2nd ed., 1905).

Me A. Merx.

n. *nomen*, noun.

m. masculine.

BH Biblical Hebrew.

sf. suffix, *or* with suffix.

v. *vide*, see.

Behrm G. Behrmann.

Marti K. Marti.

K E. Kautzsch, *Grammatik de bible. Aramaic*

v verse.

^{×3} three times.

pl. plural.

D G. Dalman, usu. *circa.*, *Aramäisches-Neuhebräisches Wörterbuch*;

^{1c.} *in loco citato.*

Str H. L. Strack.

ⁱⁱBrown, F., Driver, S. R., & Briggs, C. A. (2000). *Enhanced Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon*. Strong's, TWOT, and GK references Copyright 2000 by Logos Research Systems, Inc. (electronic ed.) (1078). Oak Harbor, WA: Logos Research Systems.

ⁱⁱⁱBaker, W. (2003, c2002). *The complete word study dictionary : Old Testament* (1). Chattanooga, TN: AMG Publishers.

^{iv}Gesenius, W., & Tregelles, S. P. (2003). *Gesenius' Hebrew and Chaldee lexicon to the Old Testament Scriptures*. Translation of the author's *Lexicon manuale Hebraicum et Chaldaicum in Veteris Testamenti libros*, a Latin version of the work first published in 1810-1812 under title: *Hebräisch-deutsches Handwörterbuch des Alten Testaments.*; Includes index. (2). Bellingham, WA: Logos Research Systems, Inc.

* theoretical form

Heb. Hebrew

sf. suffix

pl. plural

^vHolladay, W. L., Köhler, L., & Köhler, L. (1971). *A concise Hebrew and Aramaic lexicon of the Old Testament*. (396). Leiden: Brill.

masc. (masculine)

Hebr. (Hebrew)

^{vi}Baker, W. (2003, c2002). *The complete word study concordance : Old Testament* (1256). Chattanooga, TN: AMG Publishers.